

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► B ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 110/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Ιανουαρίου 2008

σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου

(ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008	L 354	34	31.12.2008
► <u>M2</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 164/2012 της Επιτροπής της 24ης Φεβρουαρίου 2012	L 53	1	25.2.2012
► <u>M3</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1065/2013 της Επιτροπής της 30ής Οκτωβρίου 2013	L 289	48	31.10.2013
► <u>M4</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 97/2014 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2014	L 33	1	4.2.2014
► <u>M5</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2014 της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 2014	L 33	3	4.2.2014
► <u>M6</u>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 426/2014 της Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2014	L 125	55	26.4.2014
► <u>M7</u>	Κανονισμός (ΕΕ) 2015/210 της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 2015	L 35	16	11.2.2015
► <u>M8</u>	Κανονισμός (ΕΕ) 2016/235 της Επιτροπής της 18ης Φεβρουαρίου 2016	L 44	7	19.2.2016
► <u>M9</u>	Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1067 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 2016	L 178	1	2.7.2016

Τροποποιείται από:

► <u>A1</u>	Συνθήκη Προσχώρησης της Κροατίας (2012)	L 112	21	24.4.2012
--------------------	---	-------	----	-----------



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 110/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Ιανουαρίου 2008

σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τον ορισμό, το χαρακτηρισμό και την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών ⁽³⁾, και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1014/90 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 1990, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για τον ορισμό, το χαρακτηρισμό και την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών ⁽⁴⁾, αποδείχθηκαν επιτυχείς νομοθετικές ρυθμίσεις για τον τομέα των αλκοολούχων ποτών. Ωστόσο, υπό το φως της πρόσφατης εμπειρίας είναι αναγκαία η διασαφήνιση των κανόνων που αφορούν τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών καθώς και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων ορισμένων αλκοολούχων ποτών, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη και τις παραδοσιακές μεθόδους παραγωγής. Πρέπει επομένως να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 και να αντικατασταθεί.
- (2) Ο τομέας των αλκοολούχων ποτών είναι τομέας σημαντικός στην Κοινότητα για τους καταναλωτές, για τους παραγωγούς και για το γεωργικό τομέα. Τα μέτρα που εφαρμόζονται στον τομέα των αλκοολούχων ποτών θα πρέπει να συμβάλλουν στην επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, στην αποτροπή δολίων πρακτικών καθώς και στη διασφάλιση της διαφάνειας στην αγορά και του θεμιτού ανταγωνισμού. Επίσης, τα μέτρα αυτά θα πρέπει να διασφαλίσουν τη φήμη που έχουν αποκτήσει τα παραγόμενα στην Κοινότητα αλκοολούχα ποτά στην εσωτερική και τη διεθνή αγορά, αφού θα εξακολουθήσουν να λαμβάνονται υπόψη οι παραδοσιακές πρακτικές παραγωγής των αλκοολούχων ποτών όπως και οι αυξημένες απαιτήσεις των καταναλωτών για προστασία και ενημέρωση. Θα πρέπει επίσης να λαμβάνεται υπόψη η τεχνολογική καινοτομία στις κατηγορίες των αλκοολούχων ποτών εφόσον αυτό συντελεί στη βελτίωση της ποιότητας, χωρίς να επηρεάζει τον παραδοσιακό χαρακτήρα των συγκεκριμένων αλκοολούχων ποτών.

⁽¹⁾ ΕΕ C 324 της 30.12.2006, σ. 12.

⁽²⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Ιουνίου 2007 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2007.

⁽³⁾ ΕΕ L 160 της 12.6.1989, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης του 2005.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 105 της 25.4.1990, σ. 9. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2140/98 (ΕΕ L 270 της 7.10.1998, σ. 9).

▼B

- (3) Η παραγωγή αλκοολούχων ποτών συνιστά σημαντική διέξοδο στα γεωργικά προϊόντα της Κοινότητας. Το πλαίσιο των κανονιστικών διατάξεων θα πρέπει να τονίζει τη στενή αυτή σχέση με το γεωργικό τομέα.
- (4) Για να διασφαλισθεί μια πιο συστηματική προσέγγιση στη νομοθεσία που διέπει τα αλκοολούχα ποτά, θα πρέπει ο παρών κανονισμός να θεσπίζει σαφώς καθορισμένα κριτήρια για την παραγωγή, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών καθώς και για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων.
- (5) Χάριν των συμφερόντων των καταναλωτών, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλα τα αλκοολούχα ποτά που διατίθενται στην αγορά στην Κοινότητα, ανεξαρτήτως του εάν παράγονται στην Κοινότητα ή σε τρίτες χώρες. Για να εξάγονται υψηλής ποιότητας αλκοολούχα ποτά και για να διατηρηθεί και ενισχυθεί η φήμη των κοινοτικών αλκοολούχων ποτών στη διεθνή αγορά, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται και στα ποτά αυτά που παράγονται στην Κοινότητα προς εξαγωγή. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται επίσης στη χρησιμοποίηση της αιθυλικής αλκοόλης ή/και των προϊόντων απόσταξης γεωργικής προέλευσης κατά την παραγωγή αλκοολικών ποτών και στη χρήση των επωνυμιών των αλκοολούχων ποτών στην παρουσίαση και επισήμανση των τροφίμων. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, εφόσον το απαιτεί η νομοθεσία τρίτης χώρας εισαγωγής, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να παρέχει τη δυνατότητα χορήγησης παρέκκλισης από τις διατάξεις των παραρτημάτων I και II αυτού σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο.
- (6) Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού θα πρέπει, γενικά, να παραμείνουν εστιασμένες στους ορισμούς των αλκοολούχων ποτών τα οποία θα πρέπει να ταξινομηθούν σε κατηγορίες. Οι ορισμοί αυτοί θα πρέπει να εξακολουθήσουν να σέβονται τις παραδοσιακές πρακτικές ποιότητας, αλλά πρέπει να συμπληρωθούν ή εκσυγχρονισθούν στις περιπτώσεις που οι υπάρχοντες είναι ελλιπείς ή ανεπαρκείς ή στις περιπτώσεις όπου η τεχνολογική εξέλιξη επιτρέπει να βελτιωθούν.
- (7) Για να λαμβάνονται υπόψη οι προσδοκίες των καταναλωτών όσον αφορά τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για τη βότκα ιδίως στα κράτη μέλη που είναι παραδοσιακοί παραγωγοί βότκας θα πρέπει να προβλέπεται η παροχή των κατάλληλων πληροφοριών όσον αφορά τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται στην περίπτωση που η βότκα παρασκευάζεται από πρώτες ύλες γεωργικής προέλευσης εκτός των σιτηρών ή/και των γεωμήλων.
- (8) Επιπλέον, η αιθυλική αλκοόλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών και άλλων αλκοολικών ποτών θα πρέπει να είναι αποκλειστικά γεωργικής προέλευσης, ώστε να ικανοποιούνται οι προσδοκίες των καταναλωτών και να τηρούνται οι παραδοσιακές πρακτικές. Αυτό θα πρέπει επίσης να εξασφαλίσει διέξοδο για τα γεωργικά προϊόντα βάσεως.
- (9) Δεδομένης της σημασίας και της πολυπλοκότητας του τομέα των αλκοολούχων ποτών είναι αναγκαίο να θεσπιστούν ειδικά μέτρα για την περιγραφή και την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών, πέραν των οριζοντίων κανόνων που καθορίζονται από την οδηγία 2000/13/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για την προσέγγιση των νομοθεσιών

▼B

των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων ⁽¹⁾. Τα εν λόγω ειδικά μέτρα θα πρέπει επίσης να αποτρέπουν την καταχρηστική χρησιμοποίηση του όρου «αλκοολούχο ποτό» και των επωνυμιών των αλκοολούχων ποτών για προϊόντα που δεν ανταποκρίνονται στους ορισμούς που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό.

- (10) Παρότι είναι σημαντικό να διασφαλίζεται ότι, γενικά, η διάρκεια παλαίωσης ή η ηλικία αναφέρεται μόνο στο νεώτερο από τα αλκοολικά συστατικά, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να επιτρέπει παρεκκλίσεις ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι παραδοσιακές μέθοδοι παλαίωσης οι οποίες ρυθμίζονται από τα κράτη μέλη.
- (11) Σύμφωνα με τη συνθήκη, στα πλαίσια της υλοποίησης μιας πολιτικής ποιότητας και για να είναι δυνατόν να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο ποιότητας των αλκοολούχων ποτών και ποικιλία στον τομέα, θα πρέπει να μπορούν τα κράτη μέλη να θεσπίζουν κανόνες αυστηρότερους εκείνων που επιβάλλει ο παρών κανονισμός σχετικά με την παραγωγή, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών που παράγονται στην επικράτειά τους.
- (12) Η οδηγία 88/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών στον τομέα των αρτυμάτων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στα τρόφιμα και των βασικών υλών από τα οποία παρασκευάζονται ⁽²⁾, εφαρμόζεται στα αλκοολούχα ποτά. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν με τον παρόντα κανονισμό μόνο κανόνες που δεν προβλέπονται ήδη ή στην οδηγία αυτή.
- (13) Είναι σημαντικό να εκτιμηθούν δεόντως οι διατάξεις της συμφωνίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου (εφεξής «συμφωνία TRIP») και, ειδικότερα, τα άρθρα 22 και 23 αυτής, καθώς και της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου, οι οποίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της συμφωνίας για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, που εγκρίθηκε με την απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (14) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽⁴⁾, δεν εφαρμόζεται στα αλκοολούχα ποτά, θα πρέπει να θεσπιστούν με τον παρόντα κανονισμό οι κανόνες οι σχετικοί με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών. Θα πρέπει να καταχωρισθούν οι γεωγραφικές ενδείξεις που ταυτοποιούν αλκοολούχα ποτά ως καταγόμενα από την επικράτεια μιας χώρας ή από περιοχή ή τοποθεσία αυτής της επικράτειας, στις περιπτώσεις όπου μια δεδομένη ποιότητα, φήμη ή άλλο χαρακτηριστικό του αλκοολούχου ποτού μπορεί να αποδοθεί κατά κύριο λόγο στη γεωγραφική καταγωγή του.
- (15) Στον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία, η οποία δεν θα εισάγει διακρίσεις, για την καταχώριση, τη συμμόρφωση, την τροποποίηση και ενδεχομένως την ακύρωση των γεωγραφικών ενδείξεων τρίτων χωρών και της ΕΕ σύμφωνα με τη συμφωνία TRIP, ενώ ταυτόχρονα θα αναγνωρίζεται το ιδιαίτερο καθεστώς των καθιερωμένων γεωγραφικών ενδείξεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/68/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 310 της 28.11.2007, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 15.7.1988, σ. 61. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

▼B

- (16) Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾.
- (17) Θα πρέπει ιδίως να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να χορηγεί παρεκκλίσεις από ορισμένα τμήματα του παρόντος κανονισμού, όταν το απαιτεί η νομοθεσία της χώρας εισαγωγής, να ορίζει την ανώτατη ποσότητα για τις χρησιμοποιούμενες γλυκαντικές ύλες με σκοπό την τελειοποίηση της γεύσης του τελικού προϊόντος, να χορηγεί παρέκκλιση από τους κανόνες σχετικά με την ένδειξη της διάρκειας παλαιώσης ή της ηλικίας, να υιοθετεί αποφάσεις για αιτήσεις καταχώρισης, ακύρωσης και αφαίρεσης γεωγραφικών ενδείξεων, ως και για την τροποποίηση του τεχνικού φακέλου, να τροποποιεί τον κατάλογο των τεχνικών ορισμών και απαιτήσεων, τους ορισμούς των αλκοολούχων ποτών των κατατασσόμενων σε κατηγορίες, και τον κατάλογο των καταχωρισμένων γεωγραφικών ενδείξεων και να παρεκκλίνει από τη διαδικασία σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και την τροποποίηση του τεχνικού φακέλου. Επειδή αυτά τα μέτρα είναι γενικής εμβέλειας και έχουν σαν αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, μεταξύ άλλων, διαγράφοντας ορισμένα εξ αυτών των στοιχείων ή συμπληρώνοντας τον παρόντα κανονισμό με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων, τα μέτρα αυτά πρέπει να ληφθούν με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5α της απόφασης 1999/468/EK.
- (18) Η μετάβαση από τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 σε εκείνους του παρόντος κανονισμού ενδέχεται οδηγήσει σε δυσκολίες, οι οποίες δεν αντιμετωπίζονται από τον παρόντα κανονισμό. Τα απαραίτητα μεταβατικά μέτρα καθώς και τα μέτρα που απαιτούνται για την επίλυση πρακτικών προβλημάτων ειδικών για τον τομέα των αλκοολούχων ποτών, θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK.
- (19) Για να διευκολυνθεί η μετάβαση από τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 σε εκείνους του παρόντος κανονισμού, η παραγωγή αλκοολούχων ποτών δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 θα πρέπει να επιτραπεί κατά το πρώτο έτος εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Επίσης θα πρέπει να προβλεφθεί η διάθεση στην αγορά των υπαρχόντων αποθεμάτων έως την εξάντλησή τους.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ

*Άρθρο 1***Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τους κανόνες σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών, καθώς και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

▼B

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε όλα τα αλκοολούχα ποτά τα οποία διατίθενται στην αγορά της Κοινότητας, είτε παράγονται εντός της Κοινότητας ή σε τρίτες χώρες, επίσης δε σε εκείνα τα οποία παράγονται στην Κοινότητα για εξαγωγή. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επίσης στη χρησιμοποίηση της αιθυλικής αλκοόλης ή/και των προϊόντων απόσταξης γεωργικής προέλευσης κατά την παραγωγή των αλκοολικών ποτών και στη χρήση των επωνυμιών των αλκοολούχων ποτών στην παρουσίαση και την επισήμανση τροφίμων.

3. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, εφόσον το απαιτεί η νομοθεσία της τρίτης χώρας εισαγωγής, είναι δυνατό να χορηγείται παρέκκλιση από τις διατάξεις των παραρτημάτων I και II σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3.

*Άρθρο 2***Ορισμός του αλκοολούχου ποτού**

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «αλκοολούχο ποτό» νοείται το αλκοολικό ποτό που:

- α) προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση·
- β) έχει ιδιαίτερα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά·
- γ) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 15 % vol·
- δ) παράγεται:
 - i) είτε απευθείας:
 - με απόσταξη φυσικά ζυμωθέντων προϊόντων, με ή χωρίς προσθήκη αρτυμάτων ή/και
 - με διαβροχή, ή με παρόμοια επεξεργασία, φυτικών υλών σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης ή/και σε προϊόντα απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή/και αλκοολούχα ποτά κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού ή/και
 - με προσθήκη αρτυμάτων, σακχάρων και άλλων γλυκαντικών προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα I σημείο 3 ή/και άλλων γεωργικών προϊόντων ή/και τροφίμων σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης ή/και σε προϊόντα απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή/και σε αλκοολούχα ποτά υπό κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού,
 - ii) είτε με ανάμειξη αλκοολούχου ποτού με ένα ή περισσότερα:
 - άλλα αλκοολούχα ποτά ή/και
 - αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης ή προϊόντα απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή/και
 - άλλα αλκοολικά ποτά ή/και
 - ποτά.

2. Εντούτοις, δεν θεωρούνται ως αλκοολούχα ποτά τα ποτά που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2203, 2204, 2205, 2206 και 2207.

3. Ο ελάχιστος αλκοολικός τίτλος που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) τελεί υπό την επιφύλαξη του ορισμού του προϊόντος της κατηγορίας 41 του παραρτήματος II.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι τεχνικοί ορισμοί και οι τεχνικές απαιτήσεις καθορίζονται στο παράρτημα I.

*Άρθρο 3***Προέλευση της αιθυλικής αλκοόλης**

1. Η αιθυλική αλκοόλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή των αλκοολούχων ποτών και όλων των συστατικών τους είναι αποκλειστικά γεωργικής προέλευσης, κατά την έννοια του παραρτήματος I της συνθήκης.

▼B

2. Η αιθυλική αλκοόλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών πρέπει να είναι σύμφωνη με τον ορισμό που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I σημείο 1 του παρόντος κανονισμού.
3. Η αιθυλική αλκοόλη που χρησιμοποιείται για την αραίωση ή τη διάλυση χρωστικών υλών, αρτυμάτων και κάθε άλλου επιτρεπόμενου πρόσθετου, τα οποία χρησιμοποιούνται στην παρασκευή των αλκοολούχων ποτών, είναι αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης.
4. Τα αλκοολικά ποτά δεν πρέπει να περιέχουν αλκοόλη συνθετικής προέλευσης, ούτε αλκοόλη μη γεωργικής προέλευσης κατά την έννοια του παραρτήματος I της συνθήκης.

*Άρθρο 4***Κατηγορίες αλκοολούχων ποτών**

Τα αλκοολούχα ποτά ταξινομούνται σε κατηγορίες σύμφωνα με τους ορισμούς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 5***Γενικοί κανόνες για τις κατηγορίες αλκοολούχων ποτών**

1. Με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που καθορίζονται για κάθε κατηγορία με αριθμό 1 έως 14 του παραρτήματος II, τα αλκοολούχα ποτά που ορίζονται σε αυτές πρέπει:
 - α) να παράγονται, με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη, αποκλειστικά από τις πρώτες ύλες που περιλαμβάνονται στο σχετικό ορισμό για το οικείο αλκοολούχο ποτό·
 - β) να μην έχουν υποστεί προσθήκη αλκοόλης όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένης ή μη·
 - γ) να μην περιέχουν πρόσθετες αρτυματικές ουσίες·
 - δ) να περιέχουν ως μόνο μέσο προσαρμογής του χρώματος, πρόσθετο καραμελόχρωμα·
 - ε) να έχουν υποστεί γλύκανση με αποκλειστικό σκοπό την τελειοποίηση της γεύσης του τελικού προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 3. Το μέγιστο ποσοστό των προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την τελειοποίηση της γεύσης και περιλαμβάνονται στο παράρτημα I σημείο 3 στοιχεία α) έως στ) αποφασίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που ορίζεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3. Λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαίτερες νομοθετικές διατάξεις των κρατών μελών.
2. Με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που καθορίζονται για κάθε κατηγορία με αριθμό 15 έως 46 του παραρτήματος II, τα αλκοολούχα ποτά που ορίζονται σε αυτές είναι δυνατό:
 - α) να λαμβάνονται από οποιαδήποτε γεωργική πρώτη ύλη από τις περιλαμβανόμενες στο παράρτημα I της συνθήκης·
 - β) να έχουν υποστεί προσθήκη αλκοόλης όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5 του παρόντος κανονισμού·

▼M1

- γ) να περιέχουν αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για αρωματικές ύλες και ορισμένα συστατικά τροφίμων με αρωματικές ιδιότητες που χρησιμοποιούνται εντός και επί των τροφίμων⁽¹⁾ και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού·

▼B

- δ) να περιέχουν χρωστικές σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παράρτημα I σημείο 10 του παρόντος κανονισμού·

⁽¹⁾ EE L 354 της 31.12.2008, σ. 34.

▼B

ε) να έχουν υποστεί γλύκανση ώστε να ανταποκρίνονται στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά προϊόντος και σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 3 του παρόντος κανονισμού, λαμβανομένων υπόψη και των ιδιαίτερων νομοθετικών διατάξεων των κρατών μελών.

3. Με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που καθορίζονται στο παράρτημα II, τα «άλλα αλκοολούχα ποτά» που δεν πληρούν τις προδιαγραφές των κατηγοριών 1 έως 46 είναι δυνατόν:

α) να λαμβάνονται από οποιαδήποτε γεωργική πρώτη ύλη από τις περιλαμβανόμενες στο παράρτημα I της συνθήκης ή/και τρόφιμα κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση·

β) να έχουν υποστεί προσθήκη αλκοόλης όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5 του παρόντος κανονισμού·

▼M1

γ) να περιέχουν μία ή περισσότερες αρωματικές ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008

▼B

δ) να περιέχουν χρωστικές σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παράρτημα I σημείο 10 του παρόντος κανονισμού·

ε) να έχουν υποστεί γλύκανση ώστε να ανταποκρίνονται στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά προϊόντος και σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 3 του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 6***Νομοθεσία των κρατών μελών**

1. Τα κράτη μέλη, στα πλαίσια της εφαρμογής πολιτικής ποιότητας για τα αλκοολούχα ποτά τα οποία παράγονται στην επικράτειά τους και ιδίως για τις γεωγραφικές ενδείξεις που είναι καταχωρισμένες στο παράρτημα III ή για την καθιέρωση νέων γεωγραφικών ενδείξεων, δύναται να θεσπίζουν κανόνες αυστηρότερους εκείνων που καθορίζονται στο παράρτημα II για την παραγωγή, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση, εφόσον οι κανόνες αυτοί είναι συμβατοί με το κοινοτικό δίκαιο.

2. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν ούτε περιορίζουν την εισαγωγή, την πώληση ή την κατανάλωση αλκοολούχων ποτών τα οποία είναι σύμφωνα προς τον παρόντα κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ, ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΩΝ ΠΟΤΩΝ*Άρθρο 7***Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, οι όροι «περιγραφή», «παρουσίαση» και «επισήμανση» ορίζονται στο παράρτημα I σημεία 14, 15 και 16.

*Άρθρο 8***Επωνυμία πώλησης**

Σύμφωνα με το άρθρο 5 της οδηγίας 2000/13/ΕΚ, το όνομα με το οποίο φέρεται στο εμπόριο ένα αλκοολούχο ποτό («επωνυμία πώλησης») υπόκειται στις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου.



Άρθρο 9

Ειδικοί κανόνες για τις επωνυμίες πώλησης

1. Τα αλκοολούχα ποτά που πληρούν τις προδιαγραφές των προϊόντων τα οποία ορίζονται στις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II, φέρουν στην περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανσή τους τις επωνυμίες πώλησης που καθορίζονται εκεί.
2. Τα αλκοολούχα ποτά που πληρούν τον ορισμό του άρθρου 2 αλλά δεν πληρούν τις προδιαγραφές ώστε να συμπεριληφθούν στις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II φέρουν στην περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανσή τους την επωνυμία πώλησης «αλκοολούχο ποτό». Με την επιφύλαξη της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου, αυτή η επωνυμία πώλησης δεν αντικαθίσταται ούτε τροποποιείται.
3. Σε περίπτωση όπου ένα αλκοολούχο ποτό ανταποκρίνεται στον ορισμό περισσότερων της μιας κατηγοριών αλκοολούχων ποτών του παραρτήματος II, επιτρέπεται να πωλείται με μία ή περισσότερες από τις επωνυμίες πώλησης που αναφέρονται για τις κατηγορίες αυτές στο παράρτημα II.
4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 9 του παρόντος άρθρου και του άρθρου 10 παράγραφος 1, οι αναφερόμενες στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου επωνυμίες δεν χρησιμοποιούνται για τη με οποιονδήποτε τρόπο περιγραφή ή παρουσίαση άλλων ποτών εκτός από τα αλκοολούχα ποτά των οποίων οι επωνυμίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα II και έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III.
5. Οι επωνυμίες πώλησης επιτρέπεται να συμπληρώνονται ή να αντικαθίστανται από γεωγραφική ένδειξη καταχωρισμένη στο παράρτημα III και σύμφωνα με το κεφάλαιο III, ή να συμπληρώνονται, σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις, από άλλη γεωγραφική ένδειξη, υπό τον όρο ότι αυτό δεν παραπλανά τον καταναλωτή.
6. Οι γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III μπορούν να συμπληρώνονται:
 - α) είτε με όρους που ήδη χρησιμοποιούνται στις 20 Φεβρουαρίου 2008 προκειμένου για καθιερωμένες γεωγραφικές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 20, είτε
 - β) σύμφωνα με τον συναφή τεχνικό φάκελο που προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1.
7. Για την περιγραφή, την παρουσίαση ή την επισήμανση αλκοολικού ποτού που δεν ανταποκρίνεται σε έναν από τους ορισμούς των κατηγοριών 1 έως 46 του παραρτήματος II, λέξεις ή εκφράσεις όπως «είδους», «τύπου», «στύλ», «παραγωγής», «με άρωμα/γεύση» ή άλλοι ανάλογοι όροι δεν επιτρέπεται να συνδυάζονται με επωνυμίες πώλησης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ή/και γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III.
8. Οι επωνυμίες πώλησης των αλκοολούχων ποτών δεν επιτρέπεται να υποκαθίστανται από εμπορικά σήματα, εμπορικές επωνυμίες ή αυτοσχέδια ονόματα.
9. Οι αναφερόμενες στις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II ονομασίες επωνυμίες είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται σε κατάλογο συστατικών τροφίμων υπό την προϋπόθεση ότι αυτός είναι συμβατός με την οδηγία 2000/13/EK.

Άρθρο 10

Ειδικοί κανόνες για τη χρήση των επωνυμιών πώλησης και των γεωγραφικών ενδείξεων

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2000/13/EK, απαγορεύεται η χρήση όρου εκ των περιλαμβανομένων στις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II ή γεωγραφικής ένδειξης εκ των καταχωρισμένων στο παράρτημα III σε σύνθετο όρο ή η μνεία των εν λόγω όρων στην παρουσίαση τροφίμου, εκτός εάν η αλκοόλη προέρχεται αποκλειστικά από το αναφερόμενο αλκοολούχο ποτό.

▼B

2. Η χρήση σύνθετου όρου κατά τα οριζόμενα στην παράγραφο 1 απαγορεύεται επίσης και όταν το αλκοολούχο ποτό έχει αραιωθεί τόσο ώστε ο αλκοολικός του τίτλος να είναι μικρότερος από τον ελάχιστο αλκοολικό τίτλο που προβλέπεται στον ορισμό του εν λόγω αλκοολούχου ποτού.

3. Κατά παρέκκλιση προς τις διατάξεις της παραγράφου 1, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν θίγουν τη δυνατότητα χρήσης των όρων «amer» ή «bitter» για προϊόντα που δεν καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

4. Κατά παρέκκλιση προς τις διατάξεις της παραγράφου 1 και προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι καθιερωμένες μέθοδοι παραγωγής, οι σύνθετοι όροι που απαριθμούνται στην κατηγορία 32 στοιχείο δ) του παραρτήματος II επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στην παρουσίαση «λικέρ» που παράγονται στην Κοινότητα υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται εκεί.

Άρθρο 11

Περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανση των μειγμάτων

1. Αλκοολούχο ποτό εκ των περιλαμβανομένων στις κατηγορίες 1 έως 14 του παραρτήματος II το οποίο έχει υποστεί προσθήκη αλκοόλης, αραιωμένης ή μη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, φέρει την επωνυμία πώλησης «αλκοολούχο ποτό». Το ποτό αυτό δεν επιτρέπεται να φέρει υπό ουδεμία μορφή επωνυμία εκ των επιφυλασσομένων για τις κατηγορίες 1 έως 14.

2. Όταν ένα από τα αλκοολούχα ποτά των κατηγοριών 1 έως 46 του παραρτήματος II αναμειγνύεται με:

α) ένα ή περισσότερα αλκοολούχα ποτά ή/και

β) ένα ή περισσότερα προϊόντα απόσταξης (γεωργικής προέλευσης),

φέρει την επωνυμία πώλησης «αλκοολούχο ποτό». Αυτή η ονομασία πώλησης αναγράφεται ευανάγνωστα και ευδιάκριτα σε εμφανές σημείο της ετικέτας και δεν αντικαθίσταται ούτε τροποποιείται.

3. Η παράγραφος 2 δεν ισχύει για την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση μείγματος εκ των αναφερομένων σε αυτήν, εφόσον αυτό πληροί έναν από τους ορισμούς των κατηγοριών 1 έως 46 του παραρτήματος II.

4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2000/13/EK, στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών που προκύπτουν από τα αναφερόμενα στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου μείγματα επιτρέπεται να εμφανίζονται ένας ή περισσότεροι από τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα II μόνο εφόσον ο όρος αυτός δεν αποτελεί μέρος της επωνυμίας πώλησης, αλλά απλώς αναγράφεται στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον κατάλογο όλων των αλκοολικών συστατικών του μείγματος, προηγούμενης της ένδειξης «αλκοολούχο ποτό προερχόμενο από ανάμειξη».

Ο όρος «αλκοολούχο ποτό προερχόμενο από ανάμειξη» αναγράφεται με ομοιόμορφους χαρακτήρες, γραμματοσειράς και χρώματος ίδιων με εκείνους που χρησιμοποιούνται για την επωνυμία πώλησης. Οι διαστάσεις των χαρακτήρων δεν υπερβαίνουν το ήμισυ των διαστάσεων των χαρακτήρων της επωνυμίας πώλησης.

5. Στην επισήμανση και την παρουσίαση των αναφερομένων στην παράγραφο 2 μειγμάτων, στα οποία εφαρμόζεται η απαίτηση για την αναγραφή των αλκοολικών συστατικών βάσει της παραγράφου 4, η αναλογία κάθε αλκοολικού συστατικού εκφράζεται ως ποσοστό επί τοις εκατό κατά φθίνουσα σειρά των ποσοτήτων που χρησιμοποιήθηκαν. Η αναλογία αυτή ισούται με το επί τοις εκατό ποσοστό, κατ' όγκον, της καθαρής αλκοόλης που αντιπροσωπεύει το κάθε αλκοολικό συστατικό επί του συνολικού, κατ' όγκον, περιεχομένου του μείγματος σε καθαρή αλκοόλη.



Άρθρο 12

Ειδικοί κανόνες για την περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανση των αλκοολούχων ποτών

1. Σε περίπτωση όπου στην περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανση αλκοολούχου ποτού αναφέρεται η πρώτη ύλη που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, κάθε χρησιμοποιούμενη αλκοόλη γεωργικής προέλευσης πρέπει να αναφέρεται κατά φθίνουσα σειρά των ποσοτήτων που χρησιμοποιήθηκαν.
2. Η περιγραφή, η παρουσίαση και η επισήμανση των αλκοολούχων ποτών είναι δυνατόν να συμπληρώνεται με την ένδειξη «blend», «blending» ή «blended» μόνον εάν το αλκοολούχο ποτό είναι αποτέλεσμα σύμμιξης, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 7.
3. Με την επιφύλαξη τυχόν παρεκκλίσεων θεσπιζόμενων με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3, στην περιγραφή, παρουσίαση ή επισήμανση αλκοολούχου ποτού η διάρκεια παλαιώσης ή η ηλικία μπορεί να αναφέρεται μόνον όταν αφορά το νεώτερο από τα αλκοολικά συστατικά και με την προϋπόθεση ότι το αλκοολούχο ποτό έχει υποστεί παλαιώση υπό φορολογικό έλεγχο ή άλλο έλεγχο, ο οποίος παρέχει ισοδύναμες εγγυήσεις.

Άρθρο 13

Απαγόρευση της χρήσης μολυβδούχων θηκών ή φύλλων

Τα αλκοολούχα ποτά δεν μπορούν να φυλάσσονται με σκοπό την πώληση ούτε να διατίθενται στην αγορά σε δοχεία εφοδιασμένα με συστήματα πωματισμού που καλύπτονται από θήκη ή φύλλο κατασκευασμένο από μόλυβδο.

Άρθρο 14

Χρήση γλωσσών στην περιγραφή, παρουσίαση και επισήμανση των αλκοολούχων ποτών

1. Οι ενδείξεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό αναγράφονται σε μία ή περισσότερες επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά τρόπον ώστε να μπορεί ο τελικός καταναλωτής να κατανοεί εύκολα όλα αυτά τα πληροφοριακά στοιχεία, εκτός εάν η ενημέρωση του καταναλωτή εξασφαλίζεται με άλλα μέσα.
2. Οι όροι που αναγράφονται με πλάγιους χαρακτήρες στο παράρτημα II και οι γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III δεν μπορεί να μεταφράζονται στις ετικέτες ούτε στην παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών.
3. Όσον αφορά τα αλκοολούχα ποτά καταγωγής τρίτων χωρών, επιτρέπεται η χρήση επίσημης γλώσσας της τρίτης χώρας στην οποία έχει παραχθεί το αλκοολούχο ποτό, υπό τον όρο ότι οι ενδείξεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό αναγράφονται και σε επίσημη γλώσσα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά τρόπον ώστε να μπορεί ο τελικός καταναλωτής να κατανοεί εύκολα κάθε πληροφοριακό στοιχείο.
4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, στην περίπτωση των αλκοολούχων ποτών που παράγονται στην Κοινότητα και προορίζονται για εξαγωγή, οι ενδείξεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι δυνατόν να επαναλαμβάνονται και σε άλλη γλώσσα πλην των επίσημων γλωσσών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ III ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Άρθρο 15

Γεωγραφικές ενδείξεις

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «γεωγραφική ένδειξη» νοείται η ένδειξη που δηλώνει ότι ένα αλκοολούχο ποτό κατάγεται από την επικράτεια χώρας ή από περιοχή ή τοποθεσία αυτής της επικράτειας, εφόσον μια δεδομένη ποιότητα, φήμη ή άλλο χαρακτηριστικό του αλκοολούχου ποτού μπορεί να αποδοθεί κατά κύριο λόγο στη γεωγραφική του καταγωγή.
2. Οι γεωγραφικές ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καταχωρίζονται στο παράρτημα III.
3. Οι γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III δεν επιτρέπεται να καταστούν γενικές επωνυμίες.
Δεν καταχωρίζονται στο παράρτημα III επωνυμίες που έχουν καταστεί γενικές.
Ως επωνυμία που έχει καταστεί γενική νοείται επωνυμία αλκοολούχου ποτού, η οποία, αν και συνδέεται με τον τόπο ή την περιοχή όπου το συγκεκριμένο προϊόν παρήχθη ή κυκλοφόρησε στην αγορά για πρώτη φορά, έχει πλέον καταστεί το κοινό όνομα αλκοολούχου ποτού της Κοινότητας.
4. Τα αλκοολούχα ποτά που φέρουν γεωγραφική ένδειξη εκ των καταχωρισμένων στο παράρτημα III πληρούν όλες τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου που προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1.

Άρθρο 16

Προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 10, οι γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III προστατεύονται από:

- α) κάθε άμεση ή έμμεση εμπορική χρήση για προϊόντα που δεν καλύπτονται από την καταχώριση, στο βαθμό που τα προϊόντα αυτά είναι συγκρίσιμα με το αλκοολούχο ποτό που έχει καταχωρισθεί με τη συγκεκριμένη γεωγραφική ένδειξη ή η χρήση αυτή εκμεταλλεύεται τη φήμη της καταχωρισμένης γεωγραφικής ένδειξης·
- β) κάθε κατάχρηση, απομίμηση ή επίκληση, έστω και αν αναφέρεται η πραγματική καταγωγή του προϊόντος ή αν η γεωγραφική ένδειξη χρησιμοποιείται μεταφρασμένη ή συνοδεύεται από εκφράσεις όπως «είδους», «τύπου», «στυλ», «παραγωγής», «με άρωμα/γεύση» ή άλλο ανάλογο όρο·
- γ) κάθε άλλη ψευδή ή παραπλανητική ένδειξη όσον αφορά την προέλευση, την καταγωγή, τη φύση ή βασικές ιδιότητες του προϊόντος στην περιγραφή, την παρουσίαση ή την επισήμανσή του, ικανή να δημιουργήσει εσφαλμένες εντυπώσεις όσον αφορά την καταγωγή του·
- δ) κάθε άλλη πρακτική, ικανή να παραπλανήσει τους καταναλωτές όσον αφορά την πραγματική καταγωγή του προϊόντος.

Άρθρο 17

Καταχώριση γεωγραφικών ενδείξεων

1. Η αίτηση για καταχώριση γεωγραφικής ένδειξης στο παράρτημα III υποβάλλεται στην Επιτροπή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή συνοδεύεται από μετάφραση σε μία από τις γλώσσες αυτές. Η εν λόγω αίτηση αιτιολογείται δεόντως και περιλαμβάνει τεχνικό φάκελο που ορίζει τις προδιαγραφές στις οποίες πρέπει να ανταποκρίνεται το συγκεκριμένο αλκοολούχο ποτό.

▼B

2. Όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις της Κοινότητας, η αίτηση περί της οποίας η παράγραφος 1 υποβάλλεται από το κράτος μέλος καταγωγής του αλκοολούχου ποτού.
3. Όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις τρίτης χώρας, η αίτηση περί της οποίας η παράγραφος 1, είτε αποστέλλεται απευθείας στην Επιτροπή είτε διαβιβάζεται μέσω των αρχών της ενδιαφερομένης τρίτης χώρας και περιλαμβάνει αποδείξεις ότι η συγκεκριμένη επωνυμία προστατεύεται στη χώρα καταγωγής.
4. Ο αναφερόμενος στην παράγραφο 1 τεχνικός φάκελος περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες βασικές προδιαγραφές:
 - α) το όνομα και την κατηγορία του αλκοολούχου ποτού καθώς και τη γεωγραφική ένδειξη·
 - β) περιγραφή του αλκοολούχου ποτού, στην οποία συμπεριλαμβάνονται τα βασικά φυσικά, χημικά ή/και οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του προϊόντος, καθώς και τα ειδικά χαρακτηριστικά του αλκοολούχου ποτού σε σύγκριση με τα αλκοολούχα ποτά της συγκεκριμένης κατηγορίας·
 - γ) καθορισμό της οικείας γεωγραφικής περιοχής·
 - δ) περιγραφή της μεθόδου παρασκευής του αλκοολούχου ποτού και, κατά περίπτωση, των αυθεντικών και αναλλοίωτων τοπικών μεθόδων·
 - ε) τα λεπτομερή στοιχεία από τα οποία επιβεβαιώνεται ο δεσμός με το γεωγραφικό περιβάλλον ή η γεωγραφική καταγωγή·
 - στ) τις τυχόν απαιτήσεις των κειμένων κοινοτικών ή/και εθνικών ή/και περιφερειακών διατάξεων·
 - ζ) το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας του αιτούντος·
 - η) κάθε συμπληρωματικό στοιχείο προς τη γεωγραφική ένδειξη ή/και κάθε ειδικό κανόνα σχετικά με την επισήμανση, σύμφωνα με τον οικείο τεχνικό φάκελο.
5. Εντός δώδεκα μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης περί της οποίας η παράγραφος 1, η Επιτροπή επαληθεύει κατά πόσον η αίτηση είναι συμβατή με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
6. Εάν η Επιτροπή αποφανθεί ότι η αίτηση περί της οποίας η παράγραφος 1 είναι συμβατή με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C, οι βασικές προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου που αναφέρεται στην παράγραφο 4.
7. Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο με έννομο συμφέρον δύναται να διατυπώσει ένσταση κατά της καταχώρισης της γεωγραφικής ένδειξης στο παράρτημα III, εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της δημοσίευσης του τεχνικού φακέλου, με το αιτιολογικό ότι δεν πληρούνται οι όροι του παρόντος κανονισμού. Η ένσταση αυτή η οποία πρέπει να είναι δεόντως τεκμηριωμένη, υποβάλλεται στην Επιτροπή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή συνοδεύεται από μετάφραση σε μία από τις γλώσσες αυτές.
8. Η Επιτροπή αποφασίζει για την καταχώριση της γεωγραφικής ένδειξης στο παράρτημα III με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 25 παράγραφος 3, λαμβάνοντας υπόψη τις ενστάσεις που έχουν ενδεχομένως διατυπωθεί σύμφωνα με την παράγραφο 7 του παρόντος άρθρου. Η σχετική απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C.

Άρθρο 18

Ακύρωση γεωγραφικής ένδειξης

Εάν δεν εξασφαλίζεται πλέον η συμμόρφωση με τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου, η Επιτροπή αποφασίζει για την ακύρωση της καταχώρισης με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 25 παράγραφος 3. Η σχετική απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C.

▼B*Άρθρο 19***Ομώνυμες γεωγραφικές ενδείξεις**

Ομώνυμη γεωγραφική ένδειξη που πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού καταχωρίζεται, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την τοπική και παραδοσιακή χρήση και τον πραγματικό κίνδυνο σύγχυσης, ειδικότερα δε:

- ομώνυμη επωνυμία που παραπλανά τους καταναλωτές, παρασύροντάς τους στο συμπέρασμα ότι τα προϊόντα προέρχονται από άλλη επικράτεια, δεν καταχωρίζονται, έστω και αν επωνυμία αυτή κατά κυριολεξία είναι ακριβής ως προς την πραγματική επικράτεια, περιοχή ή τοποθεσία καταγωγής του εν λόγω αλκοολούχου ποτού,
- η χρήση καταχωρισμένης ομώνυμης γεωγραφικής ένδειξης υπόκειται στον όρο ότι γίνεται σαφής διάκριση στην πράξη μεταξύ της ομώνυμης ονομασίας που καταχωρίστηκε μεταγενέστερα και εκείνης που προϋπήρχε στο μητρώο, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη για ίση μεταχείριση των παραγωγών και για αποφυγή της παραπλάνησης των καταναλωτών.

*Άρθρο 20***Καθιερωμένες γεωγραφικές ενδείξεις**

1. Για κάθε γεωγραφική ένδειξη που είναι καταχωρισμένη στο παράρτημα III στις 20 Φεβρουαρίου 2008, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν στην Επιτροπή τεχνικό φάκελο κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 17 παράγραφος 1, το αργότερο στις 20 Φεβρουαρίου 2015.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο τεχνικός αυτός φάκελος θα είναι προσιτός στο κοινό.
3. Εάν δεν έχει υποβληθεί τεχνικός φάκελος στην Επιτροπή έως τις 20 Φεβρουαρίου 2015, η Επιτροπή αφαιρεί τη γεωγραφική ένδειξη από το παράρτημα III σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3.

▼A1

4. Η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 για την υποβολή των τεχνικών φακέλων εφαρμόζεται επίσης στις γεωγραφικές ενδείξεις της Κροατίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III.

▼B*Άρθρο 21***Τροποποίηση του τεχνικού φακέλου**

Στην περίπτωση που πρόκειται να τροποποιηθεί ο τεχνικός φάκελος που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 και στο άρθρο 20 παράγραφος 1, εφαρμόζεται κατ' αναλογία η διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 17.

*Άρθρο 22***Επαλήθευση της συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου**

1. Όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις της Κοινότητας, η επαλήθευση της συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου πριν από τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά εξασφαλίζεται από:

- μία ή περισσότερες από τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1, ή/και

▼B

— έναν ή περισσότερους από τους φορείς ελέγχου κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισήμων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων ⁽¹⁾, οι οποίοι λειτουργούν ως φορείς πιστοποίησης προϊόντων.

Ανεξάρτητα από την εθνική νομοθεσία, το κόστος της εν λόγω επαλήθευσης της συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου επιβαρύνει τις επιχειρήσεις που υπόκεινται στους ελέγχους αυτούς.

2. Όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις τρίτης χώρας, η επαλήθευση της συμμόρφωσης προς τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου πριν από τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά, εξασφαλίζεται από:

— μία ή περισσότερες από τις δημόσιες αρχές που ορίζει η τρίτη χώρα, ή/και

— έναν ή περισσότερους από τους φορείς πιστοποίησης προϊόντων.

3. Οι φορείς πιστοποίησης προϊόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 πρέπει να συμμορφώνονται προς το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 45011 ή τον οδηγό 65 ISO/IEC (Γενικές απαιτήσεις για φορείς που λειτουργούν ως συστήματα πιστοποίησης προϊόντων), ενώ από την 1η Μαΐου 2010 πρέπει να είναι διαπιστευμένοι σύμφωνα με αυτά.

4. Εάν οι αναφερόμενοι στις παραγράφους 1 και 2 αρχές ή φορείς έχουν επιλέξει να επαληθεύουν τη συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου, παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις αντικειμενικότητας και αμεροληψίας και διαθέτουν το ειδικευμένο προσωπικό και τους πόρους που απαιτούνται για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 23

Σχέση μεταξύ εμπορικών σημάτων και γεωγραφικών ενδείξεων

1. Η καταχώριση βιομηχανικού ή εμπορικού σήματος το οποίο περιέχει ή συνίσταται από γεωγραφική ένδειξη που έχει καταχωρισθεί στο παράρτημα III απορρίπτεται ή ακυρώνεται, εφόσον η χρήση του ενδέχεται να οδηγήσει σε οποιαδήποτε από τις αναφερόμενες στο άρθρο 16 καταστάσεις.

2. Λαμβανομένης δεόντως υπόψη της κοινοτικής νομοθεσίας, το σήμα του οποίου η χρήση αντιστοιχεί σε μια από τις καταστάσεις του άρθρου 16 για το οποίο έχει υποβληθεί αίτηση ή το οποίο έχει καταχωρισθεί ή καθιερωθεί διά της χρήσεως —εφόσον η δυνατότητα αυτή προβλέπεται από την οικεία νομοθεσία— καλόπιστα και εντός του εδάφους της Κοινότητας, είτε πριν από την ημερομηνία προστασίας της γεωγραφικής ένδειξης στη χώρα καταγωγής είτε πριν από την 1η Ιανουαρίου του 1996, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται παρά την καταχώριση γεωγραφικής ένδειξης, αρκεί να μην υπάρχει λόγος ακυρότητας ή ανάκλησης κατά τα οριζόμενα στην πρώτη οδηγία 89/104/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί σημάτων ⁽²⁾, ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα ⁽³⁾.

3. Η γεωγραφική ένδειξη δεν καταχωρίζεται εάν —λόγω του καλού ονόματος και της φήμης του σήματος καθώς και της μακροχρόνιας χρήσης του εντός της Κοινότητας— η καταχώριση ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1· διορθώθηκε στην ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006.

⁽²⁾ ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/10/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 6 της 11.1.1992, σ. 35).

⁽³⁾ ΕΕ L 11 της 14.1.1994, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1891/2006 (ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 14).



ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ, ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 24

Έλεγχος και προστασία των αλκοολούχων ποτών

1. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για τον έλεγχο των αλκοολούχων ποτών. Λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και ειδικότερα ορίζουν την αρμόδια αρχή ή αρχές που έχουν την ευθύνη των ελέγχων για ό,τι αφορά τις υποχρεώσεις που θεσπίζει ο παρών κανονισμός σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004.
2. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή κοινοποιούν αμοιβαία τα απαραίτητα στοιχεία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
3. Η Επιτροπή, σε συνεννόηση με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει την ομοιόμορφη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εν ανάγκη δε λαμβάνει μέτρα με την κανονιστική διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 25

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τα οινόπνευμα-τώδη ποτά.
2. Στις περιπτώσεις όπου γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.
Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.
3. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5α και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.

Άρθρο 26

Τροποποίηση των παραρτημάτων

Τα παραρτήματα τροποποιούνται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 25 παράγραφος 3.

Άρθρο 27

Μέτρα εφαρμογής

Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 28

Μεταβατικά και άλλα ειδικά μέτρα

1. Κατά περίπτωση, θεσπίζονται μέτρα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 25 παράγραφος 3 για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού, με σκοπό:
 - α) τη διευκόλυνση της μετάβασης από τους κανόνες του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 σε εκείνους που επιβάλλει ο παρών κανονισμός έως τις 20 Φεβρουαρίου 2011·

▼B

β) την παρέκκλιση από τις διατάξεις των άρθρων 17 και 22 του παρόντος κανονισμού σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις·

γ) την καθιέρωση κοινοτικού συμβόλου για τις γεωγραφικές ενδείξεις στον τομέα των αλκοολούχων ποτών.

2. Κατά περίπτωση, θεσπίζονται με την κανονιστική διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2, μέτρα για την τροποποίηση του παρόντος κανονισμού με σκοπό την επίλυση ειδικών πρακτικών προβλημάτων, όπως με την επιβολή της υποχρέωσης, σε ορισμένες περιπτώσεις, να αναφέρεται ο τόπος παραγωγής στην επισήμανση για να μην παραπλανάται ο καταναλωτής, καθώς και της διατήρησης, εξέλιξης και ανάπτυξης κοινοτικών μεθόδων αναφοράς για την ανάλυση των αλκοολούχων ποτών.

3. Τα αλκοολούχα ποτά τα οποία δεν πληρούν τις προδιαγραφές του παρόντος κανονισμού μπορούν να συνεχίσουν να παράγονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 έως τις 20 Μαΐου 2009. Τα αλκοολούχα ποτά τα οποία δεν πληρούν τις προδιαγραφές του παρόντος κανονισμού αλλά έχουν παραχθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 πριν από τις 20 Φεβρουαρίου 2008 ή έως τις 20 Μαΐου 2009 επιτρέπεται να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

*Άρθρο 29***Κατάργηση**

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 καταργείται. Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

2. Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΟΚ) αριθ. 2009/92 ⁽¹⁾, (ΕΚ) αριθ. 1267/94 ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 2870/2000 ⁽³⁾ εξακολουθούν να εφαρμόζονται.

*Άρθρο 30***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Μαΐου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2009/92 της Επιτροπής, 20ής Ιουλίου 1992, περί προσδιορισμού των κοινοτικών μεθόδων ανάλυσης της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης που χρησιμοποιείται για την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, αρωματισμένων οίνων, αρωματισμένων ποτών με βάση τον οίνο και αρωματισμένων κοκτέιλ αμπελοοινικών προϊόντων (ΕΕ L 203 της 21.7.1992, σ. 10).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/94 της Επιτροπής, της 1ης Ιουνίου 1994, για την εφαρμογή των συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των τρίτων χωρών όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση ορισμένων αλκοολούχων ποτών (ΕΕ L 138 της 2.6.1994, σ. 7). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1434/97 (ΕΕ L 196 της 24.7.1997, σ. 56).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2870/2000 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2000, για καθορισμό των κοινοτικών μεθόδων αναφοράς που εφαρμόζονται στις αναλύσεις στον τομέα των αλκοολούχων ποτών (ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 20). Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2091/2002 (ΕΕ L 322 της 27.11.2002, σ. 11).



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΕΧΝΙΚΟΙ ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Οι τεχνικοί ορισμοί και οι τεχνικές απαιτήσεις του άρθρου 2 παράγραφος 4 και του άρθρου 7 είναι οι εξής:

1. Αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης

Η αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης έχει τις ακόλουθες ιδιότητες:

- α) οργανοληπτικά χαρακτηριστικά: καμία ανιχνεύσιμη γεύση ξένη προς την πρώτη ύλη·
- β) ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος: 96,0 % vol·
- γ) μέγιστες τιμές σε υπολειμματικά στοιχεία:
 - i) ολική οξύτητα, εκφρασμένη σε γραμμάρια οξικού οξέος ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 1,5,
 - ii) εστέρες, εκφρασμένοι σε γραμμάρια οξικού αιθυλεστέρα ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 1,3,
 - iii) αλδεϋδες, εκφρασμένες σε γραμμάρια ακεταλδεϋδης ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 0,5,
 - iv) ανώτερες αλκοόλες, εκφρασμένες σε γραμμάρια 2-μεθυλο-προπανόλης-1 ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 0,5,
 - v) μεθανόλη, εκφρασμένη σε γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 30,
 - vi) στερεό υπόλειμμα, εκφρασμένο σε γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 1,5,
 - vii) πτητικές αζωτούχες βάσεις, εκφρασμένες σε γραμμάρια αζώτου ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.: 0,1,
 - viii) φουρφουράλη: μη ανιχνεύσιμη.

2. Προϊόν απόσταξης γεωργικής προέλευσης

Ως προϊόν απόσταξης γεωργικής προέλευσης νοείται το αλκοολούχο υγρό που λαμβάνεται από την απόσταξη, ύστερα από αλκοολική ζύμωση, ενός ή περισσότερων γεωργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης, το οποίο όμως δεν παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά της αιθυλικής αλκοόλης ούτε αλκοολούχου ποτού, αλλά έχει διατηρήσει το άρωμα και τη γεύση των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν.

Όταν αναφέρεται η χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη, το προϊόν απόσταξης πρέπει να έχει ληφθεί αποκλειστικά και μόνο από τη συγκεκριμένη πρώτη ύλη.

3. Γλύκανση

Ως γλύκανση νοείται η εργασία που συνίσταται στη χρησιμοποίηση, κατά την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, ενός ή περισσότερων από τα ακόλουθα προϊόντα:

- α) ημίλευκη ζάχαρη, λευκή ζάχαρη, υπέρλευκη ζάχαρη, δεξτρόζη, φρουκτόζη, σιρόπι γλυκόζης, διάλυμα ζάχαρης, διάλυμα ιμβερτοποιημένης ζάχαρης και σιρόπι ιμβερτοποιημένης ζάχαρης, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/111/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για ορισμένα σάκχαρα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου ⁽¹⁾·
- β) ανακαθαρισμένο συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιών, συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιών, νωπό γλεύκος σταφυλιών·

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 53.

▼ **B**

- γ) καραμελοποιημένη ζάχαρη, η οποία είναι το προϊόν που λαμβάνεται αποκλειστικά με ελεγχόμενη θέρμανση σακχαρόζης, χωρίς προσθήκη ανόργανων βάσεων ή οξέων ούτε άλλου χημικού προσθέτου·
- δ) μέλι, όπως ορίζεται στην οδηγία 2001/110/EK του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για το μέλι ⁽¹⁾·
- ε) χαρουποσιρόπι (χαρουπόμελο)·
- στ) κάθε άλλος φυσικός υδατάνθρακας που επιφέρει ανάλογο αποτέλεσμα με εκείνο των ανωτέρω προϊόντων.

4. *Ανάμειξη*

Ως ανάμειξη νοείται η εργασία κατά την οποία αναμειγνύονται δύο ή περισσότερα διαφορετικά ποτά προκειμένου να αποτελέσουν νέο ποτό.

5. *Προσθήκη αλκοόλης*

Ως προσθήκη αλκοόλης νοείται η εργασία που συνίσταται στην προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή/και προϊόντος απόσταξης γεωργικής προέλευσης σε αλκοολούχο ποτό.

6. *Προσθήκη νερού*

Επιτρέπεται η προσθήκη νερού, κατά την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, υπό τον όρο ότι η ποιότητά του είναι σύμφωνη με τις διατάξεις της οδηγίας 80/777/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1980, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών ⁽²⁾, και της οδηγίας 98/83/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης ⁽³⁾, και ότι αυτή δεν αλλοιώνει η φύση του προϊόντος.

Το νερό αυτό είναι δυνατόν να έχει υποβληθεί σε απόσταξη, απιονισμό, καθαρισμό με ιονανταλλαγή ή αποσκήρυνση.

7. *Σύμμιξη*

Ως σύμμιξη νοείται η εργασία κατά την οποία αναμειγνύονται δύο ή περισσότερα αλκοολούχα ποτά της ίδιας κατηγορίας, μεταξύ των οποίων δεν εμφανίζονται ουσιώδεις διαφορές ως προς τη σύνθεση, παρά μόνο διαφορές οφειλόμενες σε έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους παράγοντες:

- α) τη μέθοδο παρασκευής·
- β) τα χρησιμοποιούμενα αποστακτικά μηχανήματα·
- γ) τη διάρκεια ωρίμανσης ή παλαίωσης·
- δ) τη γεωγραφική ζώνη παραγωγής.

Το παραγόμενο με τον τρόπο αυτό αλκοολούχο ποτό είναι της ίδιας κατηγορίας με τα αρχικά αλκοολούχα ποτά πριν από τη σύμμιξή τους.

8. *Ωρίμανση ή παλαίωση*

Ως ωρίμανση ή παλαίωση νοείται η διεργασία, κατά την οποία αφήνονται να αναπτυχθούν φυσικά, σε κατάλληλα δοχεία, ορισμένες αντιδράσεις που προσδίδουν στο αλκοολούχο ποτό οργανοληπτικές ιδιότητες, τις οποίες δεν είχε προηγουμένως.

▼ **M1**9. *Αρωματισμός*

Αρωματισμός σημαίνει τη χρήση, κατά την παρασκευή οινοπνευματώδους ποτού, μιας ή περισσότερων αρωματικών υλών, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008·

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 47.

⁽²⁾ ΕΕ L 229 της 30.8.1980, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

⁽³⁾ ΕΕ L 330 της 5.12.1998, σ. 32. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

▼B

10. Χρωματισμός

Ως χρωματισμός νοείται η εργασία που συνίσταται στη χρήση, κατά την παρασκευή ενός αλκοολούχου ποτού, μιας ή περισσότερων χρωστικών, όπως αυτές ορίζονται στην οδηγία 94/36/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1994, για τις χρωστικές που μπορούν να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα ⁽¹⁾.

11. Κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Ως κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος νοείται ο λόγος του όγκου της καθαρής αλκοόλης, σε θερμοκρασία 20 °C, που περιέχεται στο συγκεκριμένο προϊόν προς το συνολικό όγκο του προϊόντος αυτού στην ίδια θερμοκρασία.

12. Περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες

Ως περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες νοείται η ποσότητα των άλλων πτητικών ουσιών, εκτός από αιθυλική αλκοόλη και μεθανόλη, που περιέχεται σε αλκοολούχο ποτό προερχόμενο αποκλειστικά με από απόσταξη και η οποία οφείλεται μόνο στην απόσταξη ή επαναπόσταξη των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν.

13. Τόπος παρασκευής

Ως τόπος παρασκευής νοείται η τοποθεσία ή η περιοχή όπου συντελέστηκε το στάδιο εκείνο της διεργασίας παραγωγής του τελικού προϊόντος, το οποίο προσέδωσε στο αλκοολούχο ποτό το χαρακτήρα του και τις ουσιώδεις τελικές του ιδιότητες.

14. Περιγραφή

Ως περιγραφή νοούνται οι όροι που χρησιμοποιούνται στην επισήμανση, την παρουσίαση και τη συσκευασία των αλκοολούχων ποτών, στα συνοδευτικά έγγραφα για τη μεταφορά τους, στα εμπορικά έγγραφα, ειδικότερα στα τιμολόγια και στα δελτία παράδοσης, καθώς και στη διαφήμισή τους.

15. Παρουσίαση

Ως παρουσίαση νοούνται οι ενδείξεις που χρησιμοποιούνται στην επισήμανση και στη συσκευασία, καθώς επίσης στη διαφήμιση και την προώθηση των πωλήσεων, σε εικόνες ή παρεμφερή μέσα, καθώς και στο δοχείο, περιλαμβανομένης της φιάλης και του πώματος.

16. Επισήμανση

Ως επισήμανση νοούνται όλες οι περιγραφές και άλλες αναφορές, σημεία, σχέδια ή εμπορικά σήματα, τα οποία χαρακτηρίζουν ένα ποτό και εμφανίζονται στο ίδιο δοχείο, συμπεριλαμβανομένου του συστήματος πωματισμού του ή στην ετικέτα που έχει προσδεθεί στο δοχείο και στο περίβλημα του λαιμού της φιάλης.

17. Συσκευασία

Ως συσκευασία νοούνται τα προστατευτικά περιβλήματα, όπως χαρτιά, κάθε είδους περιτυλίγματα, χαρτόκουτα και κιβώτια, που χρησιμοποιούνται κατά τη μεταφορά ή/και την πώληση ενός ή περισσότερων δοχείων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 10.9.1994, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΠΟΤΑ

Κατηγορίες αλκοολούχων ποτών

1. Ρούμι

α) Ρούμι είναι:

- i) το αλκοολούχο ποτό, που παράγεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη είτε μελάσας ή σιροπιών λαμβανόμενων κατά την παρασκευή ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο είτε αυτούσιου χυμού ζαχαροκάλαμου και αποστάζεται σε λιγότερο από 96 % vol., ώστε το προϊόν της απόσταξης να εμφανίζει διακριτά τα ειδικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του ρούμι, ή
- ii) το αλκοολούχο ποτό που παράγεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη χυμού ζαχαροκάλαμου και το οποίο εμφανίζει τα ιδιαίτερα αρωματικά χαρακτηριστικά του ρούμι και περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 225 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol. Το αλκοολούχο αυτό ποτό μπορεί να διατίθεται στην αγορά με τον όρο «γεωργικό», ο οποίος προσδιορίζει την επωνυμία πώλησης «ρούμι», ακολουθούμενο από οιαδήποτε από τις γεωγραφικές ενδείξεις των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων και της Αυτόνομης περιοχής της Μαδέρας όπως αυτές έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III.

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος για το ρούμι είναι 37,5 %.

γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.

δ) Το ρούμι δεν μπορεί να αρωματίζεται.

ε) Το ρούμι μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

στ) Οι γεωγραφικές ενδείξεις που αναφέρονται στην κατηγορία 1 του παραρτήματος III μπορεί να συμπληρώνονται με τη λέξη «*traditionnel*», όταν το ρούμι παράγεται με απόσταξη σε λιγότερο από 90 % vol., ύστερα από αλκοολική ζύμωση αλκοολογόνων υλών που κατάγονται αποκλειστικά από το συγκεκριμένο τόπο παραγωγής. Το ρούμι αυτό πρέπει να έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 225 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol. και να μην έχει υποστεί γλύκανση. Η χρήση της λέξης «*traditionnel*» δεν εμποδίζει τη χρήση των όρων «από παραγωγή ζάχαρης» ή «γεωργικό», οι οποίοι μπορούν να προστίθενται στην επωνυμία πώλησης «ρούμι» και στις γεωγραφικές ενδείξεις.

Η παρούσα διάταξη δεν θίγει σε καμία περίπτωση τη χρήση της λέξης «*traditionnel*» για όλα τα προϊόντα που δεν καλύπτονται από αυτή, σύμφωνα με τα ειδικά κριτήρια των προϊόντων αυτών.

2. Whisky ή Whiskey

α) Whisky ή whiskey είναι το αλκοολούχο ποτό που παράγεται αποκλειστικά με:

- i) απόσταξη γλεύκους, που παρασκευάζεται από βυνοποιημένα σιτηρά, με ή χωρίς την παρουσία ολόκληρων σπόρων άλλων σιτηρών, και το οποίο:

— σακχαροποιείται από τη διάσπαση της βύνης που περιέχει, με ή χωρίς άλλα φυσικά ένζυμα,

— υφίσταται ζύμωση υπό την επίδραση ζυμών,

- ii) μία ή περισσότερες αποστάξεις σε λιγότερο από 94,8 % vol., έτσι ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες,

▼B

- iii) παλαίωση του τελικού προϊόντος απόσταξης επί τρία τουλάχιστον έτη σε ξύλινα βαρέλια, των οποίων η χωρητικότητα δεν υπερβαίνει τα 700 λίτρα.

Το τελικό προϊόν απόσταξης, στο οποίο μπορεί να προστίθεται μόνο νερό και καθαρό καραμελόχρωμα (για χρωματισμό), διατηρεί το χρώμα, το άρωμα και τη γεύση που είναι αποτέλεσμα της αναφερόμενης στα σημεία i), ii) και iii) διεργασίας παραγωγής.

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *whisky* ή *whiskey* είναι 40 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το *whisky* ή *whiskey* δεν μπορεί να υποβάλλεται σε γλύκανση ούτε σε αρωμάτιση ούτε να περιέχει άλλα πρόσθετα εκτός από το καθαρό καραμελόχρωμα το οποίο χρησιμοποιείται για τον χρωματισμό.

3. Αλκοολούχο ποτό σιτηρών

- α) Αλκοολούχο ποτό σιτηρών είναι το αλκοολούχο ποτό, το οποίο παράγεται αποκλειστικά με απόσταξη ζυμωθέντος γλεύκους, από ολόκληρους σπόρους σιτηρών, και το οποίο εμφανίζει οργανοληπτικά χαρακτηριστικά προερχόμενα από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες.
- β) Με εξαίρεση το «*Korn*», ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αλκοολούχου ποτού σιτηρών είναι 35 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το αλκοολούχο ποτό σιτηρών δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το αλκοολούχο ποτό σιτηρών μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.
- στ) Για να μπορεί ένα αλκοολούχο ποτό σιτηρών να φέρει την επωνυμία πώλησης «απόσταγμα σιτηρών», πρέπει να έχει ληφθεί με απόσταξη, σε λιγότερο από 95 % vol., γλεύκους, από ολόκληρους σπόρους, σιτηρών που έχει υποστεί ζύμωση και να εμφανίζει οργανοληπτικά χαρακτηριστικά προερχόμενα από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες.

4. Απόσταγμα οίνου

- α) Απόσταγμα οίνου είναι το αλκοολούχο ποτό που:
 - i) παράγεται αποκλειστικά με απόσταξη, σε λιγότερο από 86 % vol., οίνου ή αλκοολωμένου οίνου ή με επαναπόσταξη προϊόντος απόσταξης οίνου σε λιγότερο από 86 % vol.,
 - ii) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 125 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - iii) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος οίνου είναι 37,5 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το απόσταγμα οίνου δεν μπορεί να αρωματίζεται. Αυτό δεν αποκλείει τις παραδοσιακές μεθόδους παραγωγής.
- ε) Το απόσταγμα οίνου μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.
- στ) Σε περίπτωση που το απόσταγμα οίνου έχει υποστεί παλαίωση, μπορεί να συνεχίσει να διατίθεται στην αγορά ως «απόσταγμα οίνου» υπό την προϋπόθεση ότι η διάρκειά της είναι τουλάχιστον ίση προς τη διάρκεια της παλαίωσης που προβλέπεται για το αλκοολούχο ποτό που ορίζεται στην κατηγορία 5.

▼B

5. **Brandy ή Weinbrand**

α) *Brandy ή Weinbrand* είναι το αλκοολούχο ποτό που:

- i) παράγεται από αποστάγματα οίνου, με ή χωρίς την προσθήκη προϊόντος απόσταξης οίνου που έχει αποσταχθεί σε λιγότερο από 94,8 % vol., υπό τον όρο ότι αυτό το προϊόν απόσταξης δεν υπερβαίνει κατ' ανώτατο όριο το 50 % της περιεκτικότητας σε καθαρή αλκοόλη του τελικού προϊόντος,
- ii) έχει υποστεί παλαίωση σε δρύινα δοχεία επί ένα τουλάχιστον έτος ή επί έξι τουλάχιστον μήνες, εάν πρόκειται για δρύινα βαρέλια χωρητικότητας μικρότερης από 1 000 λίτρα,
- iii) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες ίση ή μεγαλύτερη από 125 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., οφειλόμενη αποκλειστικά στην απόσταξη ή επαναπόσταξη των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν,
- iv) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Brandy ή Weinbrand* είναι 36 %.

γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.

δ) Το *Brandy ή Weinbrand* δεν μπορεί να αρωματίζεται. Αυτό δεν αποκλείει τις παραδοσιακές μεθόδους παραγωγής.

ε) Το *Brandy ή Weinbrand* μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

6. **Απόσταγμα στεμφύλων σταφυλής**

α) Απόσταγμα στεμφύλων σταφυλής είναι το αλκοολούχο ποτό που πληροί τους ακόλουθους όρους:

- i) παράγεται αποκλειστικά με ζύμωση στεμφύλων, σταφυλής ακολουθούμενη από απόσταξη, είτε κατευθείαν με υδρατμούς, είτε ύστερα από προσθήκη νερού,
- ii) στα στέμφυλα είναι δυνατόν να προστίθεται οινολάσπη σε αναλογία που δεν υπερβαίνει τα 25 χιλιόγραμμα οινολάσπης ανά 100 χιλιόγραμμα χρησιμοποιηθέντων στεμφύλων σταφυλής,
- iii) η ποσότητα της προερχόμενης από την οινολάσπη αλκοόλης δεν μπορεί να υπερβαίνει το 35 % της συνολικής ποσότητας αλκοόλης που περιέχει το τελικό προϊόν,
- iv) η απόσταξη συντελείται παρουσία των στεμφύλων, σε λιγότερο από 86 % vol.,
- v) επιτρέπεται η επαναπόσταξη στον ίδιο αλκοολικό τίτλο,
- vi) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 140 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., και μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη 1 000 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος στεμφύλων σταφυλής είναι 37,5 %.

γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.

δ) Το απόσταγμα στεμφύλων σταφυλής δεν μπορεί να αρωματίζεται. Αυτό δεν αποκλείει τις παραδοσιακές μεθόδους παραγωγής.

ε) Το απόσταγμα στεμφύλων σταφυλής μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

▼B

7. **Απόσταγμα στεμφύλων φρούτων**

- α) Απόσταγμα στεμφύλων φρούτων είναι το αλκοολούχο ποτό που πληροί τους ακόλουθους όρους:
- i) λαμβάνεται αποκλειστικά από τη ζύμωση και απόσταξη, σε λιγότερο από 86 % vol., στεμφύλων φρούτων, εξαιρουμένων των στεμφύλων σταφυλής,
 - ii) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - iii) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη 1 500 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - iv) προκειμένου για απόσταγμα πυρηνόκαρπων φρούτων, έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε υδροκυάνιο 7 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - v) επιτρέπεται η επαναπόσταξη στον ίδιο αλκοολικό τίτλο, σύμφωνα με το σημείο i).
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος στεμφύλων φρούτων είναι 37,5 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το απόσταγμα στεμφύλων φρούτων δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το απόσταγμα στεμφύλων φρούτων μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.
- στ) Η επωνυμία πώλησης είναι «απόσταγμα στεμφύλων» ακολουθούμενο από το όνομα του φρούτου. Εάν έχουν χρησιμοποιηθεί στέμφυλα πολλών διαφορετικών φρούτων, η επωνυμία πώλησης είναι «απόσταγμα στεμφύλων φρούτων».

8. **Απόσταγμα σταφίδας ή *raisin brandy***

- α) Απόσταγμα σταφίδας ή *raisin brandy* είναι το αλκοολούχο ποτό, το παραγόμενο αποκλειστικά με απόσταξη του προϊόντος που λαμβάνεται από την αλκοολική ζύμωση εκχυλίσματος σταφίδων των ποικιλιών «μαύρη κορινθιακή» ή «μοσχάτο Αλεξάνδρειας». Το προϊόν αυτό αποστάζεται σε λιγότερο από 94,5 % vol., κατά τρόπον ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τη χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος σταφίδας ή *raisin brandy* είναι 37,5 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το απόσταγμα σταφίδας ή *raisin brandy* δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το απόσταγμα σταφίδας ή *raisin brandy* μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

9. **Απόσταγμα φρούτων**

- α) Απόσταγμα φρούτων είναι το αλκοολούχο ποτό που:
- i) παράγεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη ενός σαρκώδους καρπού ή γλεύκους του καρπού αυτού, ραγών ή λαχανικών, με ή χωρίς τους πυρήνες,
 - ii) αποστάζεται σε λιγότερο από 86 % vol., κατά τρόπον ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τις αποσταχθείσες πρώτες ύλες,

▼B

- iii) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - iv) προκειμένου για αποστάγματα πυρηνόκαρπων φρούτων, έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε υδροκυάνιο 7 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.
- β) Η μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη του αποστάγματος φρούτων είναι 1 000 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

Ωστόσο, για τα αποστάγματα φρούτων που ακολουθούν κατωτέρω, η μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη είναι:

- i) 1 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., εφόσον πρόκειται για τα προϊόντα που λαμβάνονται από τα ακόλουθα φρούτα ή ράγες:
 - δαμάσκηνα (*Prunus domestica* L.),
 - κορόμηλα [*Prunus domestica* L. subsp. *syriaca* (Borkh.) Janch. ex Mansf.],
 - δαμάσκηνα ποικιλίας quetsch (*Prunus domestica* L.),
 - μήλα (*Malus domestica* Borkh.),
 - αχλάδια (*Pyrus communis* L.) εκτός από τα αχλάδια ποικιλίας Williams (*Pyrus communis* L. cv «Williams»),
 - σμέουρα (*Rubus idaeus* L.),
 - βατόμουρα (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),
 - βερίκοκα (*Prunus armeniaca* L.),
 - ροδάκινα (*Prunus persica* (L.) (Batsch),
 - ii) 1 350 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., εφόσον πρόκειται για τα προϊόντα που λαμβάνονται από τα ακόλουθα φρούτα ή ράγες:
 - αχλάδια της ποικιλίας Williams (*Pyrus communis* L. cv. «Williams»),
 - φραγκοστάφυλα κόκκινα (*Ribes rubrum* L.),
 - φραγκοστάφυλα μαύρα (*Ribes nigrum* L.),
 - καρπούς σορβιάς (*Sorbus aucuparia* L.),
 - καρπούς κουφοξυλιάς (*Sambucus nigra* L.),
 - κυδώνια (*Cydonia oblonga* Mill.),
 - καρπούς αρκεύθου (*Juniperus communis* L. ή/και *Juniperus oxicedrus* L.).
- γ) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των αποσταγμάτων φρούτων είναι 37,5 %.
- δ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένα ή μη.
- ε) Το απόσταγμα φρούτων δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- στ) Η επωνυμία πώλησης του αποστάγματος φρούτων είναι «απόσταγμα», με την προσθήκη του ονόματος του φρούτου, της ράγας ή του λαχανικού, π.χ. απόσταγμα κερασιών ή *kirsch*, απόσταγμα δαμάσκηνων ή σλιβόβιτς, απόσταγμα κορόμηλων, ροδάκινων, μήλων, αχλαδιών, βερίκοκων, σύκων, εσπεριδοειδών, σταφυλιών ή άλλου φρούτου.

Μπορούν επίσης να ονομάζονται *wasser*, σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου.

▼B

Το όνομα του φρούτου μπορεί να αντικαθιστά την επωνυμία «απόσταγμα» ακολουθούμενη από το όνομα του φρούτου μόνο στην περίπτωση των ακόλουθων φρούτων ή ραγών:

- κορόμηλα [*Prunus domestica* L. subsp. *syriaca* (Borkh.) Janch. ex Mansf.],
- δαμάσκηνα (*Prunus domestica* L.),
- δαμάσκηνα ποικιλίας quetsch (*Prunus domestica* L.),
- καρποί κουμαριάς (*Arbutus unedo* L.),
- μήλα της ποικιλίας «Golden Delicious».

Σε περίπτωση που υπάρχει κίνδυνος ο τελικός καταναλωτής να μην αντιλαμβάνεται εύκολα μια από αυτές τις επωνυμίες πώλησης, η επισημάνση περιλαμβάνει την ένδειξη «απόσταγμα» η οποία ενδεχομένως συμπληρώνεται με επεξήγηση.

- ζ) Η ονομασία/όρος *Williams* μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο για την πώληση αποστάγματος αχλαδιών που παράγεται αποκλειστικά από αχλάδια της ποικιλίας «Williams».
- η) Όταν συναποστάζονται δύο ή περισσότερα είδη φρούτων, ραγών ή λαχανικών, το προϊόν φέρει την επωνυμία πώλησης «απόσταγμα φρούτων» ή «απόσταγμα λαχανικών», ανάλογα με την περίπτωση. Η ένδειξη αυτή μπορεί να συμπληρώνεται με το όνομα κάθε φρούτου, ράγας ή λαχανικού, κατά φθίνουσα σειρά των ποσοτήτων που χρησιμοποιήθηκαν.

10. Απόσταγμα μηλίτη και απίτη

- α) Απόσταγμα μηλίτη, και απόσταγμα απίτη είναι το αλκοολούχο ποτό που:
 - i) παράγεται αποκλειστικά με απόσταξη σε λιγότερο από 86 % vol. μηλίτη ή απίτη κατά τρόπον ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τους καρπούς,
 - ii) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες μεγαλύτερη ή ίση με 200 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.,
 - iii) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη 1 000 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος μηλίτη και αποστάγματος απίτη είναι 37,5 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το απόσταγμα μηλίτη και το απόσταγμα απίτη δεν μπορεί να αρωματίζονται.
- ε) Το απόσταγμα μηλίτη και το απόσταγμα απίτη μπορεί να περιέχουν μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

11. Απόσταγμα

- α) Απόσταγμα μελιού είναι το αλκοολούχο ποτό που:
 - i) παράγεται αποκλειστικά με ζύμωση και απόσταξη γλεύκους μελιού,
 - ii) αποστάζεται σε λιγότερο από 86 % vol., έτσι ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει οργανοληπτικά χαρακτηριστικά που να προέρχονται από τη χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος μελιού είναι 35 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.

▼B

- δ) Το απόσταγμα μελιού δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το απόσταγμα μελιού μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.
- στ) Το απόσταγμα μελιού επιτρέπεται να γλυκαίνεται μόνο με μέλι.

12. *Hefebrand* ή απόσταγμα λάσπης

- α) *Hefebrand* ή απόσταγμα λάσπης είναι το αλκοολούχο ποτό το παραγόμενο αποκλειστικά με απόσταξη, σε λιγότερο από 86 % vol., οινολάσπης ή λασπών από ζυμωθέντα φρούτα.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Hefebrand* ή αποστάγματος λάσπης είναι 38 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το *Hefebrand* ή απόσταγμα λάσπης δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το *Hefebrand* ή απόσταγμα λάσπης μπορεί να περιέχει πρόσθετο καραμελόχρωμα μόνο ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.
- στ) Η επωνυμία πώλησης του *Hefebrand* ή αποστάγματος λάσπης συμπληρώνεται με το όνομα της χρησιμοποιηθείσας πρώτης ύλης.

13. *Bierbrand* ή *eau de vie de bière*

- α) *Bierbrand* ή *eau de vie de bière* είναι το αλκοολούχο ποτό που λαμβάνεται αποκλειστικά από την απευθείας απόσταξη, υπό κανονική πίεση, σε λιγότερο από 86 % vol., προσφάτως παραχθέντος ζύθου κατά τρόπον ώστε το λαμβανόμενο προϊόν απόσταξης να εμφανίζει οργανοληπτικά χαρακτηριστικά προερχόμενα από το ζύθο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Bierbrand* ή *eau de vie de bière* είναι 38 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το *Bierbrand* ή *eau de vie de bière* δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το *Bierbrand* ή *eau de vie de bière* μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

14. *Topinambur* ή απόσταγμα κονδύλων ηλιάνθου

- α) *Topinambur* ή απόσταγμα κονδύλων ηλιάνθου είναι το αλκοολούχο ποτό που παράγεται αποκλειστικά με ζύμωση και απόσταξη, σε λιγότερο από 86 % vol., κονδύλων ηλιάνθου του κονδυλόρριζου (*Helianthus tuberosus* L.).
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *topinambur* ή αποστάγματος κονδύλων ηλιάνθου είναι 38 %.
- γ) Δεν μπορεί να προστίθεται αλκοόλη, όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο 5, αραιωμένη ή μη.
- δ) Το *topinambur* ή απόσταγμα κονδύλων ηλιάνθου δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- ε) Το *topinambur* ή απόσταγμα κονδύλων ηλιάνθου μπορεί να περιέχει μόνο πρόσθετο καραμελόχρωμα ως μέσο προσαρμογής του χρώματος.

15. **Vodka (Βότκα)**

- α) Βότκα είναι το αλκοολούχο ποτό το παραγόμενο από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, η οποία λαμβάνεται κατόπιν ζύμωσης με ζύμες από:
 - i) γεώμηλα ή/και σιτηρά, ή
 - ii) άλλες γεωργικές πρώτες ύλες,

▼B

και αποστάζεται ή/και ανακαθαρίζεται έτσι ώστε να εξασθενίσουν επιλεκτικά τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά που προέρχονται από τις χρησιμοποιούμενες πρώτες ύλες και τα παραπροϊόντα της ζύμωσης.

Η διεργασία αυτή είναι δυνατόν να ακολουθείται από επαναπόσταξη ή/και κατεργασία με κατάλληλα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας, συμπεριλαμβανομένου του ενεργού άνθρακα, με σκοπό να επιτευχθούν ειδικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.

Όσον αφορά την αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, τηρούνται τα ανώτατα όρια υπολειμματικών στοιχείων που καθορίζονται στο παράρτημα I, με εξαίρεση τη μεθανόλη, της οποίας η περιεκτικότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος της βότκας είναι 37,5 %.

γ) Τα μόνα αρτύματα που επιτρέπεται να προστίθενται είναι οι φυσικές αρτυματικές ουσίες που περιέχονται στα προϊόντα απόσταξης των πρώτων υλών, οι οποίες υπέστησαν ζύμωση. Επιπλέον, μπορούν να προσδίδονται στο προϊόν και άλλα ειδικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά εκτός από το δεσπόζον άρωμα.

δ) Η περιγραφή, παρουσίαση ή επισήμανση της βότκας που δεν παράγεται αποκλειστικά από τις πρώτες ύλες που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο i) φέρει την ένδειξη «παρήχθη από...» που συμπληρώνεται με το όνομα της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης. Η επισήμανση πρέπει να είναι σύμφωνη με το άρθρο 13 παράγραφος 2 της οδηγίας 2000/13/EK.

16. Απόσταγμα (ακολουθεί το όνομα του φρούτου που χρησιμοποιήθηκε) λαμβανόμενο με διαβροχή και απόσταξη

α) Απόσταγμα (ακολουθεί το όνομα του φρούτου που χρησιμοποιήθηκε) λαμβανόμενο με διαβροχή και απόσταξη είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο:

i) παράγεται με διαβροχή φρούτων ή ραγών εκ των αναφερομένων στο σημείο ii), μερικώς ή ουδόλως ζυμωθέντων, με δυνατότητα προσθήκης 20 λίτρων το πολύ αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή αποστάγματος και/ή προϊόντος απόσταξης που προέρχεται από το ίδιο φρούτο ανά 100 χιλιόγραμμα ζυμωθέντων φρούτων ή ραγών, την οποία ακολουθεί απόσταξη σε λιγότερο από 86 % vol.,

▼M6

ii) λαμβάνεται από τα ακόλουθα φρούτα ή ράγες:

— βατόμουρα (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),

— φράουλες (*Fragaria* spp.),

— μύρτιλλα/μυρτίδια (*Vaccinium myrtillus* L.),

— σμέουρα (*Rubus idaeus* L.),

— κόκκινα φραγκοστάφυλα (*Ribes rubrum* L.),

— λευκά φραγκοστάφυλα (*Ribes niveum* Lindl.),

— μαύρα φραγκοστάφυλα (*Ribes nigrum* L.),

— τσάπουρνα (*Prunus spinosa* L.),

— καρπούς οικιακής σερβιάς (*Sorbus aucuparia* L.),

— καρπούς πτηνόφιλης σερβιάς, κοινώς αγριοσερβιάς (*Sorbus domestica* L.),

▼ **M6**

- καρπούς ελαιόπρινου ή ου (*Ilex aquifolium* και *Ilex cassine* L.),
- καρπούς πλατανόφυλλης σορβιάς [*Sorbus torminalis* (L.) Crantz],
- καρπούς κουφοξυλιάς (*Sambucus nigra* L.),
- πράσινα φραγκοστάφυλα (*Ribes uva-crispa* L. syn. *Ribes grossularia*),
- ράγες οξυκόκκου (*Vaccinium* L. υπογένης *Oxycoccus*),
- καρπούς βακινίου του είδους «άμπελος των ιδαίων» (*Vaccinium vitis-idaea* L.),
- αμερικανικά μύρτιλλα (*Vaccinium corymbosum* L.),
- ιπποφαές (*Hippophae rhamnoides* L.),
- καρπούς κυνορροδέας (*Rosa canina* L.),
- αγριοβατόμουρα (*Rubus idaeus* L.),
- έμπετρο (*Empetrum nigrum* L.),
- καρπούς αρκτικής βάτου (*Rubus arcticus* L.),
- καρπούς μυρτιάς (*Myrtus communis* L.),
- μπανάνες (*Musa* spp.),
- καρπούς πασιφλόρας (*Passiflora edulis* Sims),
- πολυνησιακά δαμάσκηνα (*Spondias dulcis* Sol. ex Parkinson),
- ισπανικά δαμάσκηνα ή mombin (*Spondias mombin* L.),
- καρύδια (*Juglans regia* L.),
- φουντούκια (*Corylus avellana* L.),
- κάστανα (*Castanea sativa* L.),
- εσπεριδοειδή (*Citrus* spp. L.),
- φραγκόσυκα (*Opuntia ficus-indica*).

▼ **B**

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποστάγματος (ακολουθεί το όνομα του φρούτου) που λαμβάνεται με διαβροχή και απόσταξη είναι 37,5 %.
- γ) Το απόσταγμα (ακολουθεί το όνομα του φρούτου) που λαμβάνεται με διαβροχή και απόσταξη δεν μπορεί να αρωματίζεται.
- δ) Όσον αφορά την επισήμανση και την παρουσίαση των παραγόμενων με διαβροχή και απόσταξη αποσταγμάτων (ακολουθεί το όνομα του φρούτου), η ένδειξη «ληφθέν με διαβροχή και απόσταξη» πρέπει να εμφανίζεται στην περιγραφή, παρουσίαση ή επισήμανση με χαρακτηριστικές γραμματοσειρές, μεγέθους και χρώματος ίδιων με εκείνα που χρησιμοποιούνται για την ένδειξη «απόσταγμα (ακολουθεί το όνομα του φρούτου)», στο ίδιο οπτικό πεδίο με αυτή και, στις φιάλες, στην εμπρόσθια ετικέτα

▼B**17. Geist (σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου ή της χρησιμοποιηθείσας πρώτης ύλης)**

- α) *Geist* (σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου ή της χρησιμοποιηθείσας πρώτης ύλης) είναι το αλκοολούχο ποτό που λαμβάνεται με απόσταξη, ύστερα από διαβροχή μη ζυμωθέντων φρούτων και ραγών εκ των αναφερομένων στην κατηγορία 16 στοιχείο α) σημείο ii), ή λαχανικών, καρπών με κέλυφος ή άλλων φυτικών υλών όπως βότανα ή ροδοπέταλα σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, την οποία ακολουθεί απόσταξη σε λιγότερο από 86 % vol.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Geist* (σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου ή της χρησιμοποιηθείσας πρώτης ύλης) είναι 37,5 %.
- γ) Το *Geist* (σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου ή της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκαν) δεν μπορεί να αρωματίζεται.

18. Γεντιανή

- α) Γεντιανή είναι το αλκοολούχο ποτό που παράγεται από προϊόν απόσταξης γεντιανής, το οποίο με τη σειρά του λαμβάνεται από τη ζύμωση ριζών γεντιανής με ή χωρίς προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος της γεντιανής είναι 37,5 %.
- γ) Η γεντιανή δεν μπορεί να αρωματίζεται.

19. Αλκοολούχα ποτά με άρκευθο

- α) Αλκοολούχο ποτό με άρκευθο είναι το αλκοολούχο ποτό που παράγεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή/και αποστάγματος σιτηρών ή/και προϊόντος απόσταξης σιτηρών με καρπούς αρκεύθου (*Juniperus communis* L. και/ή *Juniperus oxicedrus* L.).
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αλκοολούχου ποτού με άρκευθο είναι 30 %.

▼M1

- γ) Είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται συμπληρωματικά και άλλες αρωματικές ουσίες, όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού, ή/και αρωματικά φυτά ή τμήματα αρωματικών φυτών, αρκεί τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά της αρκεύθου να είναι αισθητά, ακόμη και αν είναι μερικές φορές εξασθενημένα.

▼B

- δ) Τα αρωματισμένα με άρκευθο αλκοολούχα ποτά μπορούν να φέρουν την επωνυμία πώλησης *Wacholder* ή *genebra*.

20. Gin

- α) *Gin* είναι το αλκοολούχο ποτό με άρκευθο, που παράγεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, η οποία έχει τα κατάλληλα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά, με καρπούς αρκεύθου (*Juniperus communis* L.).
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *gin* είναι 37,5 %.

▼M1

- γ) Μόνο αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού, μπορούν να χρησιμοποιούνται για την παρασκευή *gin* ώστε να υπερσχύει η γεύση της αρκεύθου.

▼M5

- δ) Ο όρος «*gin*» μπορεί να συμπληρωθεί από τον όρο «*dry*» αν δεν περιέχονται πρόσθετες γλυκαντικές ύλες που υπερβαίνουν το 0,1 gr σακχάρων ανά λίτρο τελικού προϊόντος.

▼B**21. Αποσταγμένο *gin***

α) Αποσταγμένο *gin* είναι:

- i) το αλκοολούχο ποτό με άρκευθο, το οποίο παράγεται αποκλειστικά με επαναπόσταξη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, κατάλληλης ποιότητας, που έχει τα επιθυμητά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά και αρχικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 96 % vol., μέσα σε άμβυκες που χρησιμοποιούνται κατά παράδοση για το *gin*, παρουσία καρπών αρκεύθου (*Juniperus communis* L.) και άλλων φυσικών φυτικών προϊόντων, εφόσον υπερσχύει η γεύση της αρκεύθου, ή

▼M1

- ii) Το μείγμα του προϊόντος της απόσταξης αυτής με αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης με την ίδια σύνθεση, καθαρότητα και αλκοολικό τίτλο· για τον αρωματισμό του αποσταγμένου *gin* μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται αρωματικές ουσίες ή/και αρωματικά παρασκευάσματα, όπως ορίζονται στην κατηγορία 20 γ).

▼B

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποσταγμένου *gin* είναι 37,5 %.

γ) Το *gin* που λαμβάνεται με απλή προσθήκη αιθερίων ελαίων ή αρτυμάτων σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης δεν είναι αποσταγμένο *gin*.

▼M5

δ) Ο όρος «αποσταγμένο *gin*» μπορεί να συμπληρωθεί από τον όρο «*dry*» αν δεν περιέχονται πρόσθετες γλυκαντικές ύλες που υπερβαίνουν το 0,1 gr σακχάρων ανά λίτρο τελικού προϊόντος.

▼B**22. *London gin***

α) Το *London gin* είναι ένας τύπος αποσταγμένου *gin*:

- i) που λαμβάνεται αποκλειστικά από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης και της οποίας η μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη δεν υπερβαίνει τα 5 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol., που αποκτά το άρωμά του αποκλειστικά με την επαναπόσταξη της αιθυλικής αλκοόλης σε παραδοσιακούς άμβυκες, παρουσία όλων των χρησιμοποιούμενων φυσικών φυτικών υλών,
- ii) το προκύπτον έτσι προϊόν απόσταξης περιέχει τουλάχιστον 70 % αλκοόλης κατ' όγκο,
- iii) στην περίπτωση που προστίθεται άλλη αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, αυτή πρέπει να ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1, εκτός από τη μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθανόλη που δεν υπερβαίνει τα 5 γραμμάρια ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 %,
- iv) που δεν περιέχει πρόσθετες γλυκαντικές ύλες σε ποσότητα που να υπερβαίνει το 0,1 gr σακχάρων ανά λίτρο τελικού προϊόντος, ούτε χρωστικές ουσίες,
- v) που δεν περιέχει άλλα πρόσθετα συστατικά εκτός από νερό.

β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *London gin* είναι 37,5 %.

γ) Η επωνυμία *London gin* μπορεί να συμπληρώνεται με τον όρο *dry*.

23. Αλκοολούχα ποτά με κύμινο

α) Αλκοολούχο ποτό με κύμινο είναι το αλκοολούχο ποτό που λαμβάνεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με κύμινο (*Carum carvi* L.).

▼B

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αλκοολούχου ποτού με κύμινο είναι 30 %.

▼M1

- γ) Και άλλες αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού, μπορούν να χρησιμοποιηθούν συμπληρωματικά, αλλά η γεύση του κύμινου πρέπει να υπερισχύει.

▼B**24. Aknavit ή aquavit****▼M6**

- α) Το *Aknavit* ή *aquavit* είναι το αλκοολούχο ποτό με κύμινο ή/και σπόρους ανήθου, το οποίο παράγεται με τη χρησιμοποίηση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης και αρωματίζεται με προϊόν απόσταξης αρωματικών φυτών ή μπαχαρικών.

▼B

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *aknavit* ή *aquavit* είναι 37,5 %.

▼M1

- γ) Και άλλες φυσικές αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο γ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού, μπορούν να χρησιμοποιηθούν συμπληρωματικά, αλλά το άρωμα των ποτών αυτών οφείλεται κατά μεγάλο μέρος σε προϊόντα απόσταξης σπερμάτων κάρου (*Carum carvi* L.) ή/και άνηθου (*Anethum graveolens* L.), ενώ η χρήση αιθερίων ελαίων απαγορεύεται.

▼B

- δ) Οι πικρές ουσίες δεν πρέπει να υπερισχύουν αισθητά στη γεύση. Η περιεκτικότητα σε στερεό υπόλειμμα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1,5 γραμμάρια ανά 100 χιλιοστόλιτρα.

25. Αλκοολούχα ποτά με άνισο

- α) Αλκοολούχο ποτό με άνισο είναι το αλκοολούχο ποτό που παράγεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με φυσικά εκχυλίσματα αστεροειδούς ανίσου (*Illicium verum* Hook f.), ανίσου (κοινώς γλυκάνισου) (*Pimpinella anisum* L.), μάραθου (*Foeniculum vulgare* Mill.) ή οποιουδήποτε άλλου φυτού περιέχει το ίδιο βασικό αρωματικό συστατικό, με την εφαρμογή μιας από τις ακόλουθες μεθόδους ή συνδυασμού τους:

- i) διαβροχή ή/και απόσταξη,
- ii) επαναπόσταξη της αλκοόλης παρουσία των σπόρων ή άλλων μερών των φυτών που αναφέρονται ανωτέρω,
- iii) προσθήκη φυσικών, αποσταγμένων εκχυλισμάτων φυτών που έχουν άρωμα ανίσου.

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αλκοολούχου ποτού με άνισο είναι 15 %.

- γ) Για την των παρασκευή αλκοολούχων ποτών με άνισο επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

▼B

- δ) Είναι δυνατόν συμπληρωματικά να χρησιμοποιούνται και άλλα φυσικά εκχυλίσματα φυτών ή, αρωματικοί σπόροι αλλά πρέπει να υπερσχύει η γεύση του ανίσου.

26. *Pastis*

- α) *Pastis* είναι το αλκοολούχο ποτό με άνισο που περιέχει επίσης φυσικά εκχυλίσματα γλυκόριζας (*Glycyrrhiza* spp.), με αποτέλεσμα την παρουσία χρωστικών που ονομάζονται «χαλκόνες», καθώς και γλυκυρριζικού οξέος σε ελάχιστη και μέγιστη αναλογία 0,05 και 0,5 γραμμαρίων ανά λίτρο, αντίστοιχα.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *pastis* είναι 40 %.
- γ) Για την παρασκευή του *pastis* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.
- δ) Το *pastis* έχει περιεκτικότητα σε σάκχαρο, εκπεφρασμένη ως ιμπερτοσάκχαρο, μικρότερη από 100 γραμμάρια ανά λίτρο και ελάχιστη και μέγιστη περιεκτικότητα σε ανηθόλη 1,5 και 2 γραμμάρια ανά λίτρο, αντίστοιχα.

27. *Pastis de Marseille*

- α) *Pastis de Marseille* είναι ένα *pastis* με περιεκτικότητα σε ανηθόλη 2 γραμμάρια ανά λίτρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *pastis de Marseille* είναι 45 %.
- γ) Για την παρασκευή του *pastis de Marseille* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

28. *Anis*

- α) *Anis* είναι το αλκοολούχο ποτό με άνισο, το χαρακτηριστικό άρωμα του οποίου προέρχεται αποκλειστικά από άνισο (κοινώς, γλυκάνισο) (*Pimpinella anisum* L.) ή/και αστεροειδή άνισο (*Illicium verum* Hook f.) ή/και μάραθο (*Foeniculum vulgare* Mill.).
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *anis* είναι 35 %.
- γ) Για την παρασκευή του *anis* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

29. Αποσταγμένο *anis*

- α) Αποσταγμένο *anis* είναι το *anis* το οποίο περιέχει αλκοόλη που αποστάχθηκε παρουσία των σπόρων που αναφέρονται στην κατηγορία 28 στοιχείο α) και, στην περίπτωση γεωγραφικών ενδείξεων, μαστίχας και άλλων αρωματικών σπόρων, φυτών ή φρούτων, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω αλκοόλη αποτελεί τουλάχιστον το 20 % τουλάχιστον του αλκοολικού τίτλου του αποσταγμένου *anis*.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του αποσταγμένου *anis* είναι 35 %.
- γ) Για την παρασκευή του αποσταγμένου *anis* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

▼B**30. Πικρό αλκοολούχο ποτό ή *bitter*****▼M1**

- α) Το αλκοολούχο ποτό με δεσπόζουσα πικρή γεύση, που λαμβάνεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού.

▼B

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του πικρού αλκοολούχου ποτού ή *bitter* είναι 15 %.
- γ) Τα πικρά αλκοολούχα ποτά ή *bitter* μπορούν επίσης να πωλούνται υπό την επωνυμία «amer» ή «*bitter*», με ή χωρίς προσθήκη άλλου όρου.

31. Αρωματισμένη βότκα

- α) Αρωματισμένη βότκα είναι η βότκα, η οποία έχει αποκτήσει άλλο δεσπόζον άρωμα εκτός από εκείνο που προέρχεται από τις πρώτες ύλες.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος της αρωματισμένης βότκας είναι 37,5 %.
- γ) Η αρωματισμένη βότκα μπορεί να υφίσταται γλύκανση, σύμμιξη, αρωμάτιση, ωρίμανση ή χρωματισμό.
- δ) Η αρωματισμένη βότκα μπορεί επίσης να πωλείται υπό την επωνυμία «βότκα» σε συνδυασμό με το όνομα του τυχόν δεσπόζοντος αρώματος.

32. Λικέρ (ηδύποτο)

- α) Λικέρ (ηδύποτο) είναι το αλκοολούχο ποτό που:
- i) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα, εκφρασμένη σε ιμπερτο-σάκχαρο:
- 70 γραμμάρια ανά λίτρο για τα λικέρ κερασιού/βύσσινου, των οποίων η αιθυλική αλκοόλη είναι αποκλειστικά απόσταγμα κερασιών/βύσσινων,
 - 80 γραμμάρια ανά λίτρο, στην περίπτωση των λικέρ γεντιανής ή παρόμοιων λικέρ που παρασκευάζονται με μόνη αρωματική ουσία τη γεντιανή ή παρόμοιου είδους φυτά,
 - 100 γραμμάρια ανά λίτρο σε κάθε άλλη περίπτωση.

▼M8

- ii) παράγεται με τη χρησιμοποίηση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή προϊόντος απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή ενός ή περισσότερων αλκοολούχων ποτών ή μείγματος των εν λόγω προϊόντων, τα οποία έχουν υποστεί γλύκανση και στα οποία έχουν προστεθεί μία ή περισσότερες αρωματικές ουσίες, προϊόντα γεωργικής προέλευσης ή τρόφιμα.

▼B

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του λικέρ είναι 15 %.

▼ **M1**

γ) Κατά την παρασκευή των λικέρ, μπορούν να χρησιμοποιούνται αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού. Ωστόσο, μόνο φυσικές αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο γ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού μπορούν να χρησιμοποιούνται κατά την παρασκευή των παρακάτω λικέρ:

▼ **B**

i) λικέρ φρούτων:

- βατόμουρων,
- κερασίων/βύσσινων,
- σμέουρων,
- μούρων,
- μύρτιλλων,
- εσπεριδοειδών,
- αγριοβατόμουρων,
- καρπών αρκτικής βάτου,
- ραγών οξυκόκκου,
- καρπών βακινίου του είδους «άμπελος των ιδαίων»,
- καρπών ιπποφαούς του ραμνοειδούς,
- ανανάδων,

ii) λικέρ φυτών:

- μέντας,
- γεντιανής,
- ανίσου (γλυκάνισου)
- αψινθίου (génépi),
- φαρμακευτικών φυτών.

δ) Οι ακόλουθοι σύνθετοι όροι επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση των λικέρ που παράγονται στην Κοινότητα, στις περιπτώσεις όπου χρησιμοποιείται αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, σύμφωνα με καθιερωμένες μεθόδους παραγωγής:

- *prune-brandy*,
- *orange-brandy*,
- *apricot-brandy*,
- *cherry-brandy*,
- *solbaerrom*, καλούμενο επίσης «ρούμι μαύρου φραγκοστάφυλου».

Όσον αφορά την επισήμανση και την παρουσίαση των ανωτέρω λικέρ, ο σύνθετος όρος πρέπει να εμφανίζεται στην ετικέτα στην ίδια σειρά, με ομοίομορφους χαρακτήρες της ίδιας γραμματοσειράς και του ίδιου χρώματος, και η επωνυμία «λικέρ» πρέπει να εμφανίζεται σε άμεση γειτνίαση με χαρακτηριστικές διαστάσεων όχι μικρότερων εκείνων που χρησιμοποιούνται για τους σύνθετους όρους. Εάν η αλκοόλη δεν προέρχεται από το αναφερόμενο αλκοολούχο ποτό, η προέλευσή της πρέπει να δηλώνεται στην ετικέτα στο ίδιο οπτικό πεδίο, όπως ο σύνθετος όρος και η επωνυμία «λικέρ», είτε με αναφορά στο είδος της γεωργικής αλκοόλης, είτε με την ένδειξη «γεωργική αλκοόλη», της οποίας προηγούνται πάντοτε οι όροι «παρασκευάζεται από.....» ή «παρασκευάζεται με χρήση.....».

▼ B33. **Crème de (ακολουθεί το όνομα του φρούτου ή της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε)**

- α) Το αλκοολούχο ποτό που είναι γνωστό ως Crème de (ακολουθούμενο από το όνομα του φρούτου ή της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε), εξαιρουμένων των γαλακτοκομικών προϊόντων, είναι λικέρ με ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα ίση με 250 γραμμάρια ανά λίτρο, εκπεφρασμένη ως ιμπερτοσάκχαρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του crème de (ακολουθεί το όνομα του φρούτου ή της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε) είναι 15 %.
- γ) Για το συγκεκριμένο αλκοολούχο ποτό εφαρμόζονται οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

34. **Crème de cassis**

- α) Crème de cassis είναι το λικέρ από μαύρα φραγκοστάφυλα, με ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα ίση με 400 γραμμάρια ανά λίτρο, εκπεφρασμένη σε ιμπερτοσάκχαρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του crème de cassis είναι 15 %.
- γ) Για το crème de cassis εφαρμόζονται οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

35. **Guignolet**

- α) Guignolet είναι το λικέρ που λαμβάνεται από τη διαβροχή κερασιών/ βύσσινων σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του guignolet είναι 15 %.
- γ) Για το guignolet ισχύουν οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

36. **Punch au rhum**

- α) Punch au rhum είναι το λικέρ, στο οποίο η περιεχόμενη αλκοόλη προέρχεται αποκλειστικά από ρούμι.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του punch au rhum είναι 15 %.
- γ) Για το punch au rhum ισχύουν οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

37. **Sloe gin**

- α) Sloe gin είναι το λικέρ που παράγεται με διαβροχή τσάπουρνων σε gin, ενδεχομένως με προσθήκη χυμού τσάπουρνων.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος sloe gin είναι 25 %.

▼ B

γ) Για την παρασκευή του *sloe gin* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

▼ M737α. «Αλκοολούχο ποτό αρωματισμένο με τσάπουρνα ή *Pacharán*»

Αλκοολούχο ποτό αρωματισμένο με τσάπουρνα ή *Pacharán* είναι το αλκοολούχο ποτό:

- α) στο οποίο υπερिσχύει η γεύση των καρπών τσαπουρνιάς και λαμβάνεται με διαβροχή τσάπουρνων (*Prunus spinosa*) σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, με την προσθήκη φυσικών εκχυλισμάτων ανίσου (κοινώς γλυκάνισου) ή/και αποσταγμάτων ανίσου,
- β) το οποίο έχει ελάχιστο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 25 %,
- γ) για την παραγωγή του οποίου έχει χρησιμοποιηθεί ελάχιστη ποσότητα 125 γραμμαρίων καρπών τσαπουρνιάς ανά λίτρο τελικού προϊόντος,
- δ) η περιεκτικότητα του οποίου σε σάκχαρα, εκφραζόμενη σε ιμπερτοποιημένα σάκχαρα, κυμαίνεται μεταξύ 80 και 250 γραμμαρίων ανά λίτρο τελικού προϊόντος,
- ε) του οποίου τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά, το χρώμα και η γεύση προέρχονται αποκλειστικά από τον χρησιμοποιούμενο καρπό και τον άνισο.

Ο όρος «*Pacharán*» μπορεί να χρησιμοποιείται ως ονομασία πώλησης μόνο στην περίπτωση που το προϊόν έχει παρασκευαστεί στην Ισπανία. Όταν το προϊόν παράγεται εκτός της Ισπανίας, ο όρος «*Pacharán*» μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο ως συμπλήρωμα της ονομασίας πώλησης «Αλκοολούχο ποτό αρωματισμένο με τσάπουρνα», υπό την προϋπόθεση ότι συνοδεύεται από τις λέξεις: «παράγεται στον/στην/στο...», ακολουθούμενες από την ονομασία του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας παραγωγής.

▼ B38. *Sambuca*

- α) Το *Sambuca* είναι άχρωμο λικέρ, αρωματισμένο με άνισο:
 - i) που περιέχει προϊόντα απόσταξης ανίσου (κοινώς γλυκάνισου) (*Pimpinella anisum* L.), αστεροειδούς ανίσου (*Illicium verum* L.) ή άλλων αρωματικών φυτών,
 - ii) με ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα ίση με 350 γραμμάρια ανά λίτρο, εκπεφρασμένη ως ιμπερτοσάκχαρο,
 - iii) με περιεκτικότητα σε φυσική ανηθόλη τουλάχιστον 1 γραμμάριο ανά λίτρο και όχι μεγαλύτερη από 2 γραμμάρια ανά λίτρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *sambuca* είναι 38 %.
- γ) Για το *sambuca* ισχύουν οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

39. *Maraschino*, *Marrasquino* ή *Maraskino*

- α) *Maraschino*, *Marrasquino* ή *maraskino* είναι το άχρωμο λικέρ, του οποίου το άρωμα προέρχεται κυρίως από προϊόν απόσταξης κερασιών της ποικιλίας Marasca ή από το προϊόν που λαμβάνεται από τη διαβροχή του φρούτου αυτού ή μερών του σε αλκοόλη γεωργικής προέλευσης και το οποίο έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα ίση με 250 γραμμάρια ανά λίτρο εκπεφρασμένη σε ιμπερτοσάκχαρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *maraschino*, *marrasquino* ή *maraskino* είναι 24 %.
- γ) Για το *maraschino*, *marrasquino* ή *maraskino* ισχύουν οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► **M1** αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

▼ B40. *Nocino*

- α) *Nocino* είναι το λικέρ, που αποκτά το άρωμά του κυρίως με διαβροχή ή/και απόσταξη ολόκληρων περικάρπιων άγουρων καρυδιών (*Juglans Regia* L.) και έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα ίση με 100 γραμμάρια ανά λίτρο εκφρασμένη σε ιμβερτοσάκχαρο.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Nocino* είναι 30 %.
- γ) Για το *nocino* ισχύουν οι κανόνες που καθορίζονται στην κατηγορία 32 σχετικά με τις αρτυματικές ουσίες και ► M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄ για τα λικέρ.
- δ) Η επωνυμία πώλησης μπορεί να συμπληρώνεται από τον όρο «λικέρ».

41. **Λικέρ με βάση αυγά ή *advocaat* ή *avocat* ή *advokat***

- α) Λικέρ με βάση αυγά ή *advocaat* ή *avocat* ή *Advokat* είναι το αλκοολούχο ποτό, αρωματισμένο ή μη, το οποίο λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, προϊόν απόσταξης ή/και απόσταγμα και του οποίου τα συστατικά είναι καλής ποιότητας κρόκος αυγού, λεύκωμα αυγού και ζάχαρη ή μέλι. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε ζάχαρη ή μέλι πρέπει να είναι 150 γραμμάρια ανά λίτρο εκπεφρασμένη ως ιμβερτοσάκχαρο. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε κρόκο αυγού πρέπει να είναι 140 γραμμάρια ανά λίτρο τελικού προϊόντος.
- β) Κατά παρέκκλιση προς τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ), ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του λικέρ με βάση αυγά ή *advocaat* ή *avocat* ή *advokat* είναι 14 %.

▼ M1

- γ) Κατά την παρασκευή των λικέρ αυγών ή *advocaat* ή *avocat* ή *advokat*, μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο αρωματικές ουσίες όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο β), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο δ), του εν λόγω κανονισμού.

▼ B42. **Λικέρ με αυγά**

- α) Λικέρ με αυγά είναι το αλκοολούχο ποτό, αρωματισμένο ή μη, το οποίο λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης, προϊόν απόσταξης ή/και απόσταγμα και του οποίου τα χαρακτηριστικά συστατικά είναι καλής ποιότητας κρόκος αυγού, λεύκωμα αυγού και ζάχαρη ή μέλι. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε ζάχαρη ή μέλι πρέπει να είναι 150 γραμμάρια ανά λίτρο εκπεφρασμένη ως ιμβερτοσάκχαρο. Η ελάχιστη περιεκτικότητα σε κρόκο αυγού πρέπει να είναι 70 γραμμάρια ανά λίτρο τελικού προϊόντος.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του λικέρ με αυγά είναι 15 %.
- γ) Για την παρασκευή του λικέρ με αυγά επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ► M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

43. *Mistrà*

- α) Το *mistrà* είναι άχρωμο λικέρ το οποίο έχει αρωματισθεί με άνισο ή με φυσική ανηθόλη:
 - i) με περιεκτικότητα σε ανηθόλη τουλάχιστον 1 γραμμάρια ανά λίτρο και όχι μεγαλύτερη από 2 γραμμάρια ανά λίτρο,
 - ii) που ενδεχομένως περιέχει προϊόν απόσταξης αρωματικών φυτών,
 - iii) χωρίς προσθήκη σακχάρων.
- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *mistrà* είναι 40 % και ο μέγιστος 47 %.
- γ) Για την παρασκευή του *mistrà* επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρτυματικές ουσίες και αρτυματικά ► M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

▼B**44. Väkevå glögi ή spritglögg****▼M1**

- α) Το Väkevå glögi ή spritglögg είναι αλκοολούχο ποτό που παράγεται με αρωματισμό αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με άρωμα καρυόφυλλου και/ή κανέλας, με τη χρήση μιας από τις εξής διαδικασίες: διαβροχή και/ή απόσταξη, επαναπόσταξη της αλκοόλης παρουσία μερών των ανωτέρω φυτών, προσθήκη φυσικών αρωματικών ουσιών όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο γ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 γαρύφαλλου ή κανέλας ή συνδυασμός των μεθόδων αυτών.

▼B

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του väkevå glögi ή spritglögg είναι 15 %.

▼M1

- γ) Και άλλες αρωματικές ύλες, αρωματικές ουσίες ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχεία η), β) και δ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν, αλλά το άρωμα των συγκεκριμένων μπαχαρικών πρέπει να υπερσχύει.

▼B

- δ) Η περιεκτικότητα σε οίνο ή προϊόντα οίνου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % του τελικού προϊόντος.

45. Berenburg ή Beerenburg

- α) Berenburg ή Beerenburg είναι το αλκοολούχο ποτό που:

- i) παράγεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης,
- ii) με διαβροχή φρούτων ή φυτών ή μερών φρούτων ή φυτών σε αυτή,
- iii) περιέχει προϊόν απόσταξης ριζών γεντιανής (*Lutea gentiane* L.), καρπών αρκεύθου (*Juniperous communis* L.) και φύλλων δάφνης (*Laurus nobilis* L.), ως ειδικό άρωμα,
- iv) έχει χρώμα ανοιχτό καστανό έως σκούρο καστανό,
- v) ενδεχομένως έχει υποστεί γλύκανση μέχρι περιεκτικότητας ίσης με 20 γραμμάρια ανά λίτρο κατ' ανώτατο, εκπεφρασμένης ως ιμβερτοσάκχαρο.

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του Berenburg ή Beerenburg είναι 30 %.

- γ) Για την παρασκευή του Berenburg ή Beerenburg επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρωματικές ουσίες και αρωματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

46. Νέκταρ μελιού ή υδρομελιού

- α) Το νέκταρ μελιού ή υδρομελιού είναι το αλκοολούχο ποτό που λαμβάνεται με αρωμάτιση μείγματος από ζυμωθέν γλεύκος μελιού και προϊόν απόσταξης μελιού ή/και αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, το οποίο περιέχει τουλάχιστον 30 % ζυμωθέν γλεύκος μελιού (σε όγκο).

- β) Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του νέκταρος μελιού ή υδρομελιού είναι 22 %.

- γ) Για την παρασκευή νέκταρος μελιού ή υδρομελιού επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο φυσικές αρωματικές ουσίες και αρωματικά ►M1 αρωματικά παρασκευάσματα ◄, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 88/388/ΕΟΚ.

▼B

- δ) Το νέκταρ μελιού ή υδρομελιού επιτρέπεται να γλυκαίνεται μόνο με μέλι.

Άλλα αλκοολούχα ποτά

1. Το *Rum-Verschnitt* παράγεται στη Γερμανία με ανάμειξη αλκοόλης με ρούμι. Ποσοστό τουλάχιστον 5 % της αλκοόλης που περιέχεται στο τελικό προϊόν πρέπει να προέρχεται από το ρούμι. Ο ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος του *Rum-Verschnitt* είναι 37,5 %. Όσον αφορά την επισήμανση και την παρουσίαση του προϊόντος *Rum-Verschnitt*, ο όρος *Verschnitt* πρέπει να εμφανίζεται στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση με χαρακτηριστικές γραμματοσειράς, μεγέθους και χρώματος ίδιων με εκείνα που χρησιμοποιούνται για τη λέξη «*Rum*», στην ίδια γραμμή με αυτή και, στις φιάλες, στην εμπρόσθια ετικέτα. Σε περίπτωση πώλησης του προϊόντος εκτός της γερμανικής αγοράς, πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα η αλκοολική του σύνθεση.
2. Το *Slivovice* παρασκευάζεται στην Τσεχική Δημοκρατία με προσθήκη σε προϊόν απόσταξης δαμάσκηνων, πριν από την τελική απόσταξη, αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης σε μέγιστη αναλογία 30 % κατ' όγκο. Το προϊόν αυτό πρέπει να περιγράφεται ως «οινοπνευματώδες ποτό», αλλά μπορεί να χρησιμοποιείται επίσης και η ονομασία *slivovice* στο ίδιο οπτικό πεδίο στην εμπρόσθια ετικέτα. Εάν το εν λόγω τσεχικό *slivovice* διατίθεται στην αγορά της Κοινότητας, πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα η αλκοολική του σύνθεση. Η παρούσα διάταξη εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της χρήσης της ονομασίας *slivovice* για τα αποστάγματα φρούτων σύμφωνα με την κατηγορία 9.

▼ M9

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
1. Ρούμι		
	<i>Rhum de la Martinique</i>	Γαλλία
	<i>Rhum de la Guadeloupe</i>	Γαλλία
	<i>Rhum de la Réunion</i>	Γαλλία
	<i>Rhum de la Guyane</i>	Γαλλία
	<i>Rhum de sucrerie de la Baie du Galion</i>	Γαλλία
	<i>Rhum des Antilles françaises</i>	Γαλλία
	<i>Rhum des départements français d'outre-mer</i>	Γαλλία
	<i>Rum da Madeira</i>	Πορτογαλία
	<i>Ron de Guatemala</i>	Γουατεμάλα
2. Whisky/Whiskey		
	<i>Scotch Whisky</i>	Ηνωμένο Βασίλειο (Σκωτία)
	<i>Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky</i> ⁽¹⁾	Ιρλανδία
	<i>Whisky breton/Whisky de Bretagne</i>	Γαλλία
	<i>Whisky alsacien/Whisky d'Alsace</i>	Γαλλία
3. Απόσταγμα σιτηρών		
	<i>Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία, Αυστρία, Βέλγιο (γερμανόφωνη κοινότητα)
	<i>Münsterländer Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία
	<i>Sendenhorster Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία
	<i>Emsländer Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία
	<i>Haselünner Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία
	<i>Hasetaler Korn/Kornbrand</i>	Γερμανία
	<i>Samanė</i>	Λιθουανία
4. Απόσταγμα οίνου		
	<i>Eau-de-vie de Cognac</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie des Charentes</i>	Γαλλία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Cognac</i> (Η ονομασία «<i>Cognac</i>» ενδέχεται να συμπληρώνεται με τις ακόλουθες ενδείξεις: — <i>Fine</i> — <i>Grande Fine Champagne</i> — <i>Grande Champagne</i> — <i>Petite Fine Champagne</i> — <i>Petite Champagne</i> — <i>Fine Champagne</i> — <i>Borderies</i> — <i>Fins Bois</i> — <i>Bons Bois</i>)	Γαλλία
	<i>Fine Bordeaux</i>	Γαλλία
	<i>Fine de Bourgogne</i>	Γαλλία
	<i>Armagnac</i> (Η ονομασία «<i>Armagnac</i>» ενδέχεται να συμπληρώνεται με τις ακόλουθες ενδείξεις: — <i>Bas-Armagnac</i> — <i>Haut-Armagnac</i> — <i>Armagnac-Ténarèze</i> — <i>Blanche Armagnac</i>)	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de vin de la Marne</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Bugey</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de Faugères/Faugères</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc</i>	Γαλλία
	<i>Aguardente de Vinho Douro</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente de Vinho Ribatejo</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente de Vinho Alentejo</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente de Vinho Lourinhã</i>	Πορτογαλία
	<i>Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/Sungurlarska grozdova rakya/Grozdova rakya from Sungurlare</i>	Βουλγαρία
	<i>Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya/Grozdova rakya from Sliven)</i>	Βουλγαρία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Straldja</i>	Βουλγαρία
	<i>Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakya/Grozdova rakya from Pomorie</i>	Βουλγαρία
	<i>Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya from Bourgas</i>	Βουλγαρία
	<i>Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakya/Grozdova rakya from Suhindol</i>	Βουλγαρία
	<i>Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakya/Grozdova Rakya from Karlovo</i>	Βουλγαρία
	<i>Vinars Târnave</i>	Ρουμανία
	<i>Vinars Vaslui</i>	Ρουμανία
	<i>Vinars Murfatlar</i>	Ρουμανία
	<i>Vinars Vrancea</i>	Ρουμανία
	<i>Vinars Segarcea</i>	Ρουμανία
5. Brandy/Weinbrand		
	<i>Brandy de Jerez</i>	Ισπανία
	<i>Brandy del Penedés</i>	Ισπανία
	<i>Brandy italiano</i>	Ιταλία
	<i>Deutscher Weinbrand</i>	Γερμανία
	<i>Wachauer Weinbrand</i>	Αυστρία
	<i>Pfälzer Weinbrand</i>	Γερμανία
6. Απόσταγμα στεμφύλων σταφυλιού		
	<i>Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne</i>	Γαλλία
	<i>Marc de Bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne</i>	Γαλλία
	<i>Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey</i>	Γαλλία
	<i>Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie</i>	Γαλλία
	<i>Marc des Côtes-du-Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône</i>	Γαλλία
	<i>Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence</i>	Γαλλία
	<i>Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc</i>	Γαλλία

▼ **M9**

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Marc d'Alsace Gewürztraminer</i>	Γαλλία
	<i>Marc d'Auvergne</i>	Γαλλία
	<i>Marc du Jura</i>	Γαλλία
	<i>Aguardente Bagaceira Bairrada</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente Bagaceira Alentejo</i>	Πορτογαλία
	<i>Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes</i>	Πορτογαλία
	<i>Orujo de Galicia</i>	Ισπανία
	<i>Grappa</i>	Ιταλία
	<i>Grappa di Barolo</i>	Ιταλία
	<i>Grappa piemontese/Grappa del Piemonte</i>	Ιταλία
	<i>Grappa lombarda/Grappa di Lombardia</i>	Ιταλία
	<i>Grappa trentina/Grappa del Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Grappa friulana/Grappa del Friuli</i>	Ιταλία
	<i>Grappa veneta/Grappa del Veneto</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Grappa siciliana/Grappa di Sicilia</i>	Ιταλία
	<i>Grappa di Marsala</i>	Ιταλία
	<i>Τσικουδιά/Tsikoudia</i>	Ελλάδα
	<i>Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete</i>	Ελλάδα
	<i>Τσίπουρο/Tsipouro</i>	Ελλάδα
	<i>Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia</i>	Ελλάδα
	<i>Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly</i>	Ελλάδα
	<i>Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tynavos</i>	Ελλάδα
	<i>Ζιβανία/Τζιβανία/Ζιβάνα/Zivania</i>	Κύπρος
	<i>Törkölypálinka</i>	Ουγγαρία
9. Απόσταγμα φρούτων		
	<i>Schwarzwälder Kirschwasser</i>	Γερμανία
	<i>Schwarzwälder Mirabellenwasser</i>	Γερμανία
	<i>Schwarzwälder Williamsbirne</i>	Γερμανία
	<i>Schwarzwälder Zwetschgenwasser</i>	Γερμανία
	<i>Fränkisches Zwetschgenwasser</i>	Γερμανία

▼ **M9**

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Fränkisches Kirschwasser</i>	Γερμανία
	<i>Fränkischer Obstler</i>	Γερμανία
	<i>Mirabelle de Lorraine</i>	Γαλλία
	<i>Kirsch d'Alsace</i>	Γαλλία
	<i>Quetsch d'Alsace</i>	Γαλλία
	<i>Framboise d'Alsace</i>	Γαλλία
	<i>Mirabelle d'Alsace</i>	Γαλλία
	<i>Kirsch de Fougerolles</i>	Γαλλία
	<i>Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Williams friulano/Williams del Friuli</i>	Ιταλία
	<i>Sliwovitz del Veneto</i>	Ιταλία
	<i>Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia</i>	Ιταλία
	<i>Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Williams trentino/Williams del Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Aprikot trentino/Aprikot del Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Medronho do Algarve</i>	Πορτογαλία
	<i>Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano</i>	Ιταλία
	<i>Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino</i>	Ιταλία
	<i>Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto</i>	Ιταλία
	<i>Wachauer Marillenbrand</i>	Αυστρία
	<i>Szatmári Szilvapálinka</i>	Ουγγαρία
	<i>Kecskeméti Barackpálinka</i>	Ουγγαρία
	<i>Békési Szilvapálinka</i>	Ουγγαρία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Szabolcsi Almapálinka</i>	Ουγγαρία
	<i>Gönci Barackpálinka</i>	Ουγγαρία
	<i>Pálinka</i>	Ουγγαρία, Αυστρία (για αποστάγματα βερίκοκου που παράγονται μόνο στα ομόσπονδα κράτη (Länder): Niederösterreich, Burgenland, Steiermark, Wien)
	<i>Újfehértói meggypálinka</i>	Ουγγαρία
	<i>Brinjevec</i>	Σλοβενία
	<i>Dolenjski sadjevec</i>	Σλοβενία
	<i>Троянска сливова ракия/Сливово ракия от Троян/Troyanska slivova rakya/Slivona rakya from Troyan</i>	Βουλγαρία
	<i>Ловешка сливова ракия/Сливово ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakya/Slivona rakya from Lovech</i>	Βουλγαρία
	<i>Pălincă</i>	Ρουμανία
	<i>Țuică Zetea de Medieșu Aurit</i>	Ρουμανία
	<i>Țuică de Argeș</i>	Ρουμανία
	<i>Horincă de Cămărzana</i>	Ρουμανία
	<i>Hrvatska loza</i>	Κροατία
	<i>Hrvatska stara šljivovica</i>	Κροατία
	<i>Slavonska šljivovica</i>	Κροατία
	<i>Pisco</i> ⁽²⁾	Περού
10. Απόσταγμα μηλίτη και απόσταγμα απίτη		
	<i>Calvados</i>	Γαλλία
	<i>Calvados Pays d'Auge</i>	Γαλλία
	<i>Calvados Domfrontais</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de cidre de Bretagne</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de cidre de Normandie</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de poiré de Normandie</i>	Γαλλία
	<i>Eau-de-vie de cidre du Maine</i>	Γαλλία
	<i>Aguardiente de sidra de Asturias</i>	Ισπανία
	<i>Somerset Cider Brandy</i> ⁽³⁾	Ηνωμένο Βασίλειο
15. Βότκα		
	<i>Svensk Vodka/Swedish Vodka</i>	Σουηδία
	<i>Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland</i>	Φινλανδία
	<i>Polska Wódka/Polish Vodka</i>	Πολωνία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka</i>	Λιθουανία
	<i>Estonian vodka</i>	Εσθονία
17. Geist		
	<i>Schwarzwälder Himbeergeist</i>	Γερμανία
18. Γεντιανή		
	<i>Bayerischer Gebirgsenzian</i>	Γερμανία
	<i>Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige</i>	Ιταλία
	<i>Genziana trentina/Genziana del Trentino</i>	Ιταλία
19. Αλκοολούχα ποτά αρωματισμένα με άρκευθο		
	<i>Genièvre/Jenever/Genever</i>	Βέλγιο, Κάτω Χώρες, Γαλλία [διαμερίσματα Nord (59) και Pas-de-Calais (62)], Γερμανία (γερμανικά ομόσπονδα κράτη Nordrhein-Westfalen και Niedersachsen)
	<i>Genièvre de grains/Graanjenever/Graangenever</i>	Βέλγιο, Κάτω Χώρες, Γαλλία [διαμερίσματα Nord (59) και Pas-de-Calais (62)]
	<i>Jonge jenever/jonge genever</i>	Βέλγιο, Κάτω Χώρες
	<i>Oude jenever/oude genever</i>	Βέλγιο, Κάτω Χώρες
	<i>Hasseltse jenever/Hasselt</i>	Βέλγιο (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)
	<i>Balegemse jenever</i>	Βέλγιο (Balegem)
	<i>O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever</i>	Βέλγιο (Oost-Vlaanderen)
	<i>Peket-Pekêt/Pèket-Pèkèt de Wallonie</i>	Βέλγιο [Région wallonne (περιφέρεια της Βαλλονίας)]
	<i>Genièvre Flandres Artois</i>	Γαλλία [διαμερίσματα Nord (59) και Pas-de-Calais (62)]
	<i>Ostfriesischer Korngenever</i>	Γερμανία
	<i>Steinhäger</i>	Γερμανία
	<i>Gin de Mahón</i>	Ισπανία
	<i>Vilniaus Džinas/Vilnius Gin</i>	Λιθουανία
	<i>Spišská borovička</i>	Σλοβακία
24. Akvavit/aquavit		
	<i>Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit</i>	Σουηδία
25. Αλκοολούχα ποτά με άνι-σο		
	<i>Anís Paloma Monforte del Cid</i>	Ισπανία
	<i>Hierbas de Mallorca</i>	Ισπανία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Hierbas Ibicencas</i>	Ισπανία
	<i>Chinchón</i>	Ισπανία
	<i>Janeževica</i>	Σλοβενία
29. Απεσταγμένο άνισο		
	<i>Ouzo/Ούζο</i>	Κύπρος, Ελλάδα
	<i>Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo of Mitilene</i>	Ελλάδα
	<i>Ούζο Πλωμαρίου/Ouzo of Plomari</i>	Ελλάδα
	<i>Ούζο Καλαμάτας/Ouzo of Kalamata</i>	Ελλάδα
	<i>Ούζο Θράκης/Ouzo of Thrace</i>	Ελλάδα
	<i>Ούζο Μακεδονίας/Ouzo of Macedonia</i>	Ελλάδα
30. Πικρό αλκοολούχο ποτό ή bitter		
	<i>Rheinberger Kräuter</i>	Γερμανία
	<i>Trejos devyneri</i>	Λιθουανία
	<i>Slovenska travarica</i>	Σλοβενία
31. Αρωματισμένη βότκα		
	Βότκα με βότανα, από τη Βόρεια Ποντλασία, αρωματισμένη με εκχύλισμα ιεροχλόης/ <i>Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej</i>	Πολωνία
	<i>Polska Wódka/Polish Vodka</i> ⁽⁴⁾	Πολωνία
	<i>Originali lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka</i> ⁽⁴⁾	Λιθουανία
32. Λικέρ		
	<i>Berliner Kümmel</i>	Γερμανία
	<i>Hamburger Kümmel</i>	Γερμανία
	<i>Münchener Kümmel</i>	Γερμανία
	<i>Chiemseer Klosterlikör</i>	Γερμανία
	<i>Bayerischer Kräuterlikör</i>	Γερμανία
	<i>Irish Cream</i> ⁽⁵⁾	Ιρλανδία
	<i>Palo de Mallorca</i>	Ισπανία
	<i>Mirto di Sardegna</i>	Ιταλία
	<i>Liquore di limone di Sorrento</i>	Ιταλία
	<i>Liquore di limone della Costa d'Amalfi</i>	Ιταλία
	<i>Genepi del Piemonte</i>	Ιταλία
	<i>Genepi della Valle d'Aosta</i>	Ιταλία
	<i>Benediktbeurer Klosterlikör</i>	Γερμανία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
	<i>Ettaler Klosterlikör</i>	Γερμανία
	<i>Ratafia de Champagne</i>	Γαλλία
	<i>Ratafia catalana</i>	Ισπανία
	<i>Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Fruktlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur</i>	Φινλανδία
	<i>Mariazeller Magenlikör</i>	Αυστρία
	<i>Steinfelder Magenbitter</i>	Αυστρία
	<i>Wachauer Marillenlikör</i>	Αυστρία
	<i>Jägertee/Jagertee/Jagatee</i>	Αυστρία
	<i>Hüttentee</i>	Γερμανία
	<i>Polish Cherry</i>	Πολωνία
	<i>Karlovarská Hořká</i>	Τσεχική Δημοκρατία
	<i>Pelinkovec</i>	Σλοβενία
	<i>Blutwurz</i>	Γερμανία
	<i>Cantueso Alicante</i>	Ισπανία
	<i>Licor café de Galicia</i>	Ισπανία
	<i>Licor de hierbas de Galicia</i>	Ισπανία
	<i>Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi</i>	Γαλλία, Ιταλία
	<i>Μαστίχα Χίου/Masticha of Chios</i>	Ελλάδα
	<i>Κίτρο Νάξου/Kitro of Naxos</i>	Ελλάδα
	<i>Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat of Corfu</i>	Ελλάδα
	<i>Τεντούρα/Tentoura</i>	Ελλάδα
	<i>Poncha da Madeira</i>	Πορτογαλία
	<i>Hrvatski pelinkovac</i>	Κροατία
34. Crème de cassis		
	<i>Cassis de Bourgogne</i>	Γαλλία
	<i>Cassis de Dijon</i>	Γαλλία
	<i>Cassis de Saintonge</i>	Γαλλία
37α. Αλκοολούχο ποτό αρωματισμένο με τσάπουρνα ή <i>Pacharán</i>	<i>Pacharán navarro</i>	Ισπανία
39. Maraschino/Marrasquino/Maraskino	<i>Zadarski maraschino</i>	Κροατία

▼ M9

Κατηγορία προϊόντων	Γεωγραφική ένδειξη	Χώρα καταγωγής (η ακριβής γεωγραφική καταγωγή περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο)
40. Nocino		
	<i>Nocino di Modena</i>	Ιταλία
	<i>Orehovec</i>	Σλοβενία
Άλλα αλκοολούχα ποτά		
	<i>Pommeau de Bretagne</i>	Γαλλία
	<i>Pommeau du Maine</i>	Γαλλία
	<i>Pommeau de Normandie</i>	Γαλλία
	<i>Svensk Punsch/Swedish Punch</i>	Σουηδία
	<i>Inländerrum</i>	Αυστρία
	<i>Bärwurz</i>	Γερμανία
	<i>Aguardiente de hierbas de Galicia</i>	Ισπανία
	<i>Aperitivo Café de Alcoy</i>	Ισπανία
	<i>Herbero de la Sierra de Mariola</i>	Ισπανία
	<i>Königsberger Bärenfang</i>	Γερμανία
	<i>Ostpreußischer Bärenfang</i>	Γερμανία
	<i>Ronmiel de Canarias</i>	Ισπανία
	<i>Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/Jenever met vruchten/Fruchtgenever</i>	Βέλγιο, Κάτω Χώρες, Γερμανία (γερμανικά ομόσπονδα κράτη Nordrhein-Westfalen και Niedersachsen)
	<i>Domači rum</i>	Σλοβενία
	<i>Irish Poteen/Irish Poitín</i>	Ιρλανδία
	<i>Trauktinė</i>	Λιθουανία
	<i>Trauktinė Palanga</i>	Λιθουανία
	<i>Trauktinė Dainava</i>	Λιθουανία
	<i>Hrvatska travarica</i>	Κροατία

(¹) Η γεωγραφική ένδειξη *Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky* καλύπτει τα *whisky/whiskey* που παράγονται στην Ιρλανδία και στη Βόρεια Ιρλανδία.

(²) Η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης *Pisco* στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της χρήσης της ονομασίας *Pisco* για τα προϊόντα καταγωγής Χιλής που προστατεύονται στο πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ένωσης και της Χιλής του 2002.

(³) Η γεωγραφική ένδειξη *Somerset Cider Brandy* πρέπει να συνοδεύεται από την ονομασία πώλησης «απόσταγμα μηλίτη».

(⁴) Η επωνυμία πώλησης «αρωματισμένη βότκα» πρέπει να εμφανίζεται στην ετικέτα του προϊόντος αυτού. Ο όρος «αρωματισμένη» μπορεί να αντικατασταθεί από το όνομα του δεσπόζοντος αρώματος.

(⁵) Η γεωγραφική ένδειξη *Irish Cream* καλύπτει το αντίστοιχο λικέρ (ηδύποτο) που παράγεται στην Ιρλανδία και τη Βόρεια Ιρλανδία.